WIDE

135950FR*D **13/06/2013**

MOD. 5950

INSTRUCTION POUR L'EMPLOI

EOS AUTOMOTIVE DIVISION

MOTORSCAN®

Cher Client,

l'appareil que Vous avez choisi fait partie de la gamme de produits **MOTORSCAN®** et renferme toute la technologie que notre staff a acquise dans des années de travail. Il va constituer un instrument de travail utile qui pourra satisfaire aussi bien Vous que vos clients.

EOS S.r.l. Motorscan® Division est heureuse de Vous compter parmi ses Clients; grâce à notre vaste gamme de produits, en outre, nous souhaitons satisfaire vos exigences courantes et futures.

Nos revendeurs autorisés et notre "SERVICE CLIENTS" sont à votre disposition pour résoudre tout problème technique.

Blank Page

INDEX

INDEX ..... **i**

INFORMATIONS PRELIMINAIRES **1**
INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SECURITE DU PERSONNEL 2
INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SECURITE DE L'INSTRUMENT 5
REMARQUE GENERALES 5
INSTALLATION 5
REMARQUES SUR LE FONCTIONNEMENT 5
NETTOYAGE 5
SYMBOLOGIE 6

DESCRIPTION DE L'APPAREIL **7**
1.1 PRESENTATION 7
1.2 CARACTERISTICAS TECNICAS 8
1.3 VUE FRONTALE / CONNEXIONS 9
1.4 REGLAGE DE CONTRASTE 10
1.5 ACCESSOIRES LIVRES AVEC L'APPAREIL 5950 11
1.6 ARTICLE A OPTION 14

BRANCHEMENT **19**
2.1 BRANCHEMENT POUR ALLUMAGE DE L'APPAREIL 20
2.2 IDENTIFICATION DU MOTOCYCLE 20
2.3 BRANCHEMENT AU MOTOCYCLE PAR CABLES MAITRE/ESCLAVE 22
2.4 BRANCHEMENT AU MOTOCYCLE PAR CABLE "UNIVERSEL" 23
2.5 BRANCHEMENT AU MOTOCYCLE PAR CABLE ESCLAVE BMW 24

FONCTIONNEMENT **25**
3.1 MENU CONFIGURATION 26
3.1.1 GESTION IMAGES 26
3.1.2 ESSAI HARDWARE 27
3.2 FONCTION D'AIDE (HELP) 27
3.3 FONCTIONS DIAGNOSTIC 28
3.3.1 RECHERCHE GLOBAL DTC 29
3.3.2 DATA LOGGER 30
3.4 SELECTION DU TYPE DE RECHERCHE 33
3.4.1 RECHERCHE MANUELLE 33
3.4.1.1 RECHERCHE MANUELLE AVEC LA SELECTION DU VEHICULE 34
3.4.1.2 RECHERCHE MANUELLE AVEC SELECTION DU CALCULATEUR 37
3.4.2 RECHERCHE AUTOMATIQUE 39
3.5 MENU CALCULATEUR 41
3.5.1 DONNEES CALCULATEUR 42
3.5.2 PARAMETRES 42
3.5.3 MEMOIRE ERREURS 43
3.5.4 EFFACEMENT ERREUR DTC 45
3.5.5 DIAGNOSTICS ACTIFS 46
3.5.6 CONFIGURATIONS 47

Procédure de diagnostic pour Harley-Davidson® 49
4.1 PAS 1: UTILISATION DE LA LISTE DES VEHICULES 49
4.2 PAS 2: BRANCHEMENT DU CABLE HARLEY DAVIDSON AU SCANNER 49
4.3 PAS 3: LOCALISATION DE LA PRISE DE DIAGNOSTIC SUR LA MOTO 50
4.4 PAS 4: BRANCHEMENT DU SCANNER A LA MOTO 57
4.5 PAS 5: DEMARRAGE DE LA SECTION DE DIAGNOSTIQUE 58

REGLAGE INJECTION SUZUKI/CAGIVA 59
5.1 OPERATIONS PRELIMINAIRES 59
5.2 REGLAGES PAR CABLES SUZUKI / CAGIVA 61
5.2.1 RETABLISSEMENT VALEURS ORIGINALES 62
5.2.2 REGULATION AU MINIMUM 63
5.2.3 REGULATION AU 10% 64
5.2.4 REGULATION AU 25% - 50% - 75% 65
5.2.5 REGULATION AU 100% 67

KAWASAKI: GUIDE A LA CONNEXION 69

APENDICE 89
7.1 PAGES A L'ECRAN 89
7.1.1 PAGE "MENU" 89
7.1.2 PAGE "CONTINUE-SORTIR" 90
7.1.3 PAGE "SELECTION BINAIRE" 90
7.1.4 PAGE "MESSAGE" 91
7.1.5 PAGE "SELECTION MULTIPLE" 92
7.1.6 PAGE "AIDE – HELP" 93
7.1.7 PAGE "TABLEAU PARAMETRES" 94
7.2 TYPES DE DIAGNOSTIC 95
7.2.1 COMMUNICATION SERIELLE 95
7.2.2 CODES CLIGNOTANTS 95
7.2.3 CODES AFFICHES 96
7.2.4 PROCEDURE MANUELLE 96

INFORMATIONS PRELIMINAIRES

Ce document est partie intégrante du produit auquel il fait référence et en décrit les caractéristiques techniques et les modes d'emploi.

Nous Vous prions de lire soigneusement les instructions avant d'utiliser l'appareil et de les garder pour des utilisations futures.

Les noms des marques et des produits mentionnés dans ce document sont des marques enregistrées de chaque constructeur.
En aucun cas EOS S.r.l. Motorscan® Division ne pourra être tenue responsable face aux tiers des dommages spécifiques, collatéraux, accidentels, directs, indirects, ou conséquents en connexion avec ou découlant de l'achat et de l'emploi de cet appareil.
Toute demande de copies additionnelles de ce document ou d'informations techniques sur l'appareil sont à adresser à un revendeur autorisé ou à un agent EOS S.r.l. Motorscan® Division.
Cette publication ne peut pas être copiée ou distribuée, entièrement ou partiellement, sous n'importe quelle forme ou quel moyen, sans autorisation écrite préalable de la part de EOS S.r.l. Motorscan® Division.
EOS S.r.l. Motorscan® Division se réserve le droit, sans aucun avis:
de ne pas rendre disponible des produits ou des services, ou d'en changer les caractéristiques, dans n'importe quel moment, sans avis ou charge de sa part.
Les caractéristiques des produits et des services peuvent changer selon le pays et selon la loi locale.

Pour toute remarque et information concernant le produit décrit dans ce document s'adresser à:

EOS S.r.l.
Motorscan® Division
Via Monte Aquila, 2 Corcagnano
43124 PARMA – Italy
Tel. +39 0521 631411
www.motorscan.com
sales@motorscan.com
support@motorscan.com

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SECURITE DU PERSONNEL

PRESCRIPTIONS GENERALES DE SECURITE ET DE COMPORTEMENT A SUIVRE PENDANT L'ACTIVITE A L'ATELIER AUTOMOBILE ET DANS DES ENVIRONNEMENTS SIMILAIRES.

DANGER D'ASPHYXIE

MOTEUR A ESSENCE
Les gaz d'échappement des véhicules à essence contiennent de l'oxyde de carbone (CO), un gaz incolore et inodore qui, en cas d'inhalation, peut causer de graves dommages physiques.
Il faut faire très attention si on travaille dans les fosses, puisque certains composants des gaz d'échappement sont plus lourds que l'air et, par conséquent, ils vont se déposer sur le fond de la fosse. Faire attention aussi en cas de véhicule avec systèmes à gaz (GPL ou méthane).

MOTEURS DIESEL
Le gaz d'échappement d'un moteur diesel a une composition qui n'est pas toujours la même. Elle peut varier selon: le type de moteur, d'admission, les conditions d'emploi et la composition du carburant.
L'échappement diesel se compose de gaz (CO, CO_2, NO e HC) et de particules (suie, sulfates et PAH).
Les petites particules de carbone qui forment la suie restent suspendues dans l'air et par conséquent peuvent être respirées. En outre, des composants toxiques sont présents aussi, même si en quantité réduite.

MESURES DE SECURITE:
Assurer toujours une bonne ventilation et aspiration (surtout dans les fosses).
Dans les locaux fermés, mettre toujours en marche l'installation d'aspiration.

DANGER D'ECRASEMENT

Si les véhicules ne sont pas bloqués correctement par des systèmes mécaniques, il existe le risque d'être écrasé contre un banc de travail.

MESURES DE SECURITE:
S'assurer que le véhicules est bloqué en serrant le frein à main et en bloquant les roues.

DANGER DE BLESSURES

Sur les moteurs arrêtés ou en marche il y a des parties mobiles (courroies ou autre), qui peuvent blesser les mains et les bras.
Parmi les divers organes du moteur il faut faire attention surtout aux ventilateurs à commande électrique car il peut arriver qu'ils se mettent en marche soudainement, même si le moteur est arrêté.

MESURES DE SECURITE:
Quand le moteur tourne, il ne faut pas mettre les mains dans la zone des parties en mouvement.
Avant le travail près de rotors de ventilations à démarrage électrique, faire refroidir le moteur et débrancher l'alimentation du ventilateur.
Garder les câbles de connexion des appareils d'essai loin des parties en mouvement du moteur.

DANGER DE BRULURE

Dans le moteur il y a des composants (collecteur du gaz d'échappement ou autre) qui peuvent arriver à des températures très élevées, comme il se produit pour certains capteurs.
Faire très attention à ne pas toucher ces objets.

MESURES DE SECURITE:
Utiliser des gants de protection.
Ne pas poser les câbles de connexion des appareils d'essai au-dessus ou près des parties chaudes.
Eviter de laisser tourner le moteur après les vérifications.

DANGER D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

En travaillant sur l'installation du carburant (pompe à essence, injecteurs et carburateur, etc.) il existe le danger d'incendie ou d'explosion à cause des carburants utilisés et/ou des vapeurs dégagées.

MESURES DE SECURITE:
Couper le contact.
Laisser refroidir le moteur.
Ne pas utiliser de flammes libres ou de sources d'étincelles.
Ne pas fumer.
Récupérer le carburant qui sort.
Mettre en marche les aspirateurs dans les locaux fermés.

NIVEAU SONORE

La zone de travail autour d'un véhicule peut présenter des niveaux de bruit qui dépassent 90dB, notamment en cas de régime du moteur élevé.
L'exposition prolongée à ce niveau de bruit peut causer des dommages à l'ouïe.

MESURES DE SECURITE:
L'utilisateur doit protéger les emplacements de travail près des points d'essais contre le bruit excessif.
L'opérateur doit adopter, si nécessaire, des moyens de protection personnels.

TENSION DANGEREUSE

Lorsqu'on utilise des instruments d'essai on est en contact avec des parties du moteur sous tension ; il existe le risque de décharges électriques, par exemple, à cause de connexions endommagées. Cela est vrai pour le côté primaire et secondaire du système d'allumage et pour les branchements des instruments d'essai.

MESURES DE SECURITE:
Pour relier l'instrument d'essai utiliser exclusivement les câbles qui l'accompagnent et s'assurer que leur isolement ne soit pas endommagé.
Pendant les travaux de contrôle et de réglage du véhicule le moteur allumé, ne pas toucher aux composants sous tension.
Effectuer les branchements d'essai seulement par des systèmes adéquats (câbles d'essai, câbles d'adaptation spécifiques etc.).

DANGER D'INTOXICATIONS

Les tuyaux utilisés pour le prélèvement des gaz d'échappement, quand ils sont soumis à des températures élevées (plus de 250 °C ou à causes d'incendies), libèrent un gaz hautement toxique qui est très dangereux pour la santé s'il est inspiré.

MESURES DE SECURITE:
En cas d'inhalation ou d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
Pour éliminer les résidus de combustion utiliser des gants en Néoprène ou PVC.
Les résidus d'un incendie peuvent être neutralisés avec une solution d'hydroxyde de calcium. Le fluorure de calcium qui se forme pourra être ensuite éliminé à l'eau.

DANGER DE CORROSION

Les acides et les lessives peuvent provoquer des corrosions à la peau si elle n'est pas protégée.
L'eau de condensation qui reste dans le tuyau de prélèvement du gaz et dans le groupe séparateur de l'eau de condensation contient des acides.
Lorsqu'on remplace le capteur Oxygène (O_2) et le capteur Oxyde d' Azote (NO) il faut faire très attention puisqu'ils contiennent des substances très corrosives.
Même la rupture d'un indicateur à cristaux liquides peut provoquer la sortie du liquide corrosif. Eviter absolument le contact, l'inhalation et l'ingestion de ce produit.

MESURES DE SECURITE:
En cas de contact avec la peau, laver immédiatement à l'eau et consulter un médecin.
En cas d'inhalation ou d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SECURITE DE L'INSTRUMENT

L'APPAREIL garantit un niveau élevé de protection contre les risques d'électrocution; il dispose d'un câble d'alimentation avec fiche à trois broches, obligatoire pour la mise à la terre de parties métalliques.
Il appartient à l'installateur de l'appareil de le relier à une prise électrique raccordée correctement à la terre.
Demandez notre assistance technique avant d'utiliser un adaptateur ou une rallonge; ces dispositifs peuvent interrompre le circuit de raccordement à la terre.
Le raccordement de l'appareil à une prise électrique qui n'est pas reliée correctement à l'installation électrique de l'édifice peut provoquer des décharges électriques dangereuses.

Pour obtenir une protection constante des risques de secousses électriques, respectez les indications suivantes:
- Branchez l'appareil uniquement à des prises électrique ayant une tension correcte; si vous n'êtes pas sûr de la tension de la prise électrique, faites appel à la société de distribution de l'énergie électrique.
- Si l'appareil a d'autres câbles en plus de ceux d'alimentation, il faut les brancher aux connecteurs correspondants avant de raccorder les câbles d'alimentation aux prises électriques; en outre, avant de les enlever, il faut débrancher les câbles d'alimentation des prises.

En cas d'entretien suivre scrupuleusement les instructions suivantes:
- Remplacez toujours les fusibles par d'autres de même valeur, si présents (voir indications sur la plaque ou sur ce manuel).
- N'essayez jamais d'ouvrir le couvercle de l'APPAREIL: risques d'électrocution! Cette opération doit être effectuée uniquement par du personnel technique qualifié et après avoir enlevé le câble d'alimentation.
- Toutes les opérations différentes de celles décrites dans ce manuel, en particulier quand on essaye de réaliser des opérations de réparations sur l'APPAREIL comportent des dangers et le risque d'électrisation.

Eviter toute pression excessive sur le visuel pour ne pas endommager l'APPAREIL.
Si après avoir suivi les instructions d'utilisation l'APPAREIL ne fonctionne pas correctement, faites appel à un technicien du Service d'assistance.
Assurez-vous que toutes les pièces détachées installées ont des caractéristiques identiques ou équivalentes à celles d'origine; les pièces différentes peuvent ne pas avoir les mêmes caractéristiques de sécurité.

En cas de réparations, faites toujours appel à un technicien qualifié.

REMARQUE GENERALES

INSTALLATION

Evitez d'utiliser ou de positionner l'APPAREIL en plein soleil trop longtemps, ou bien à proximité d'objets dégageant une forte chaleur (poêles, calorifères, etc.): la température de fonctionnement maximum est de 45°C.
Evitez de déplacer l' d'un environnement chaud à un environnement froid et vice versa. La formation de vapeur dans l' APPAREIL pourrait causer des dommages aux circuits électroniques ou à la cellule de mesure. En cas de déplacement, attendez quelques dizaines de minutes avant d'allumer l'APPAREIL.

Protégez l'APPAREIL de la pluie ou de l'excès d'humidité pour éviter des dégâts irréparables.

REMARQUES SUR LE FONCTIONNEMENT

Pour éviter une contamination de gaz toxiques, nous vous conseillons d'utiliser l'appareil dans un local bien aéré, ou bien de placer le tuyau de sortie de gaz et de condensation à l'extérieur.
Ne déplacez l'appareil en le traînant par le câbles qui y sont reliés.
Effectuez tous les branchements avec le moteur de la voiture sous contrôle, éteint.
Assurez-vous que tous les câbles sont loins des parties chaudes (plus de 50 °C) ou en mouvement.
Débranchez tous les raccordements du moteur avant de déplacer la voiture contrôlée.

NETTOYAGE

Quand cela est nécessaire il faut nettoyer les surfaces extérieures du ANALYSEUR: n'utilisez pas de détergents à base d'alcool pour le nettoyage: utilisez uniquement des détergents neutres avec des chiffons doux légèrement humidifiés.

SYMBOLOGIE

Ce paragraphe décrit la symbologie utilisée sur l'APPAREIL.

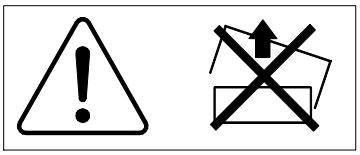
COURANT ALTENATIF

TERRE DE PROTECTION

ATTENTION!
CONSULTEZ LE MANUEL D'INSTRUCTIONS

ATTENTION!
RISQUE DES BRÛLURES

ATTENTION!
RISQUE DE DECHARGE ELECTRIQUE



ISX1279

ATTENTION!
N'ESSAYEZ PAS D'ENLEVER LE COUVERCLE
(opérations réservée aux techniciens qualifiés)

MARQUE DE CONFORMITÈ
Il indique la conformité du produit aux Conditions Essentielles de Sécurité prévues par les Directives Européens applicables au produit même.

INFORMATIONS POUR LES UTILISATEURS

En conformité de l'article 13 du Décret législatif, n.151 25 Juillet 2005 "Application des Directives 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE, concernant la réduction de l'usage des substances dangereuses dans les instruments électroniques et électriques , ainsi que celles relatives à l'évacuation des ordures".

Le symbole de la poubelle barrée sur l'outil ou sur la confection indique que le produit à la fin de son cycle de vie doit être recueilli à part des autres ordures.
La récolté différenciée de cet outil à la fin de sa vie est gérée et organisée par le fabricant.
L'utilisateur qui devra se défaire de cet outil devra par conséquent contacter le fabricant et suivre le système que ce dernier a adopté pour accomplir la récolte séparée de l'outil qui est à la fin de son utilité.
La récolte différenciée appropriée pour l'envoi suivant de l'outil défait au recyclage, au traitement et à l'évacuation respectueuse de l'environnement aide à éviter les possibles effets négatifs sur l'environnement et la santé en encourageant le remploiement et/ou recyclage des matériels des composants de l'outil même.
L'évacuation abusive du produit de la part de la personne qui détient l'outil implique l'application des sanctions administratives prévues par la normative en force.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1.1 PRESENTATION

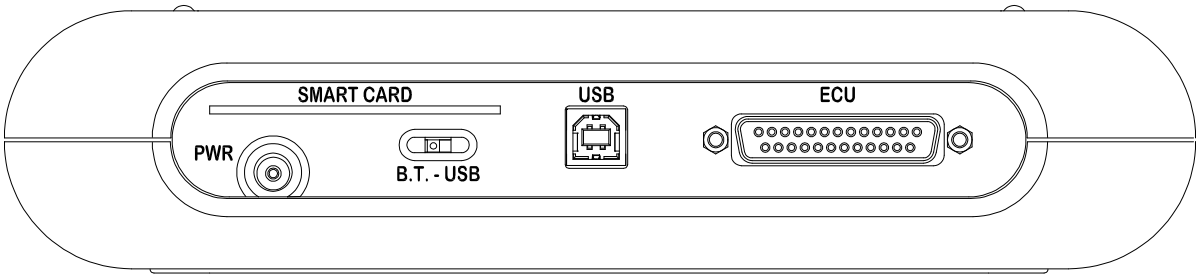
L'appareil WIDE 5950 est un instrument digital portable, compact et convivial caractérisé d'une technologie de pointe permettant le diagnostic sur tous les types de protocoles de communication des calculateurs des motocycles.

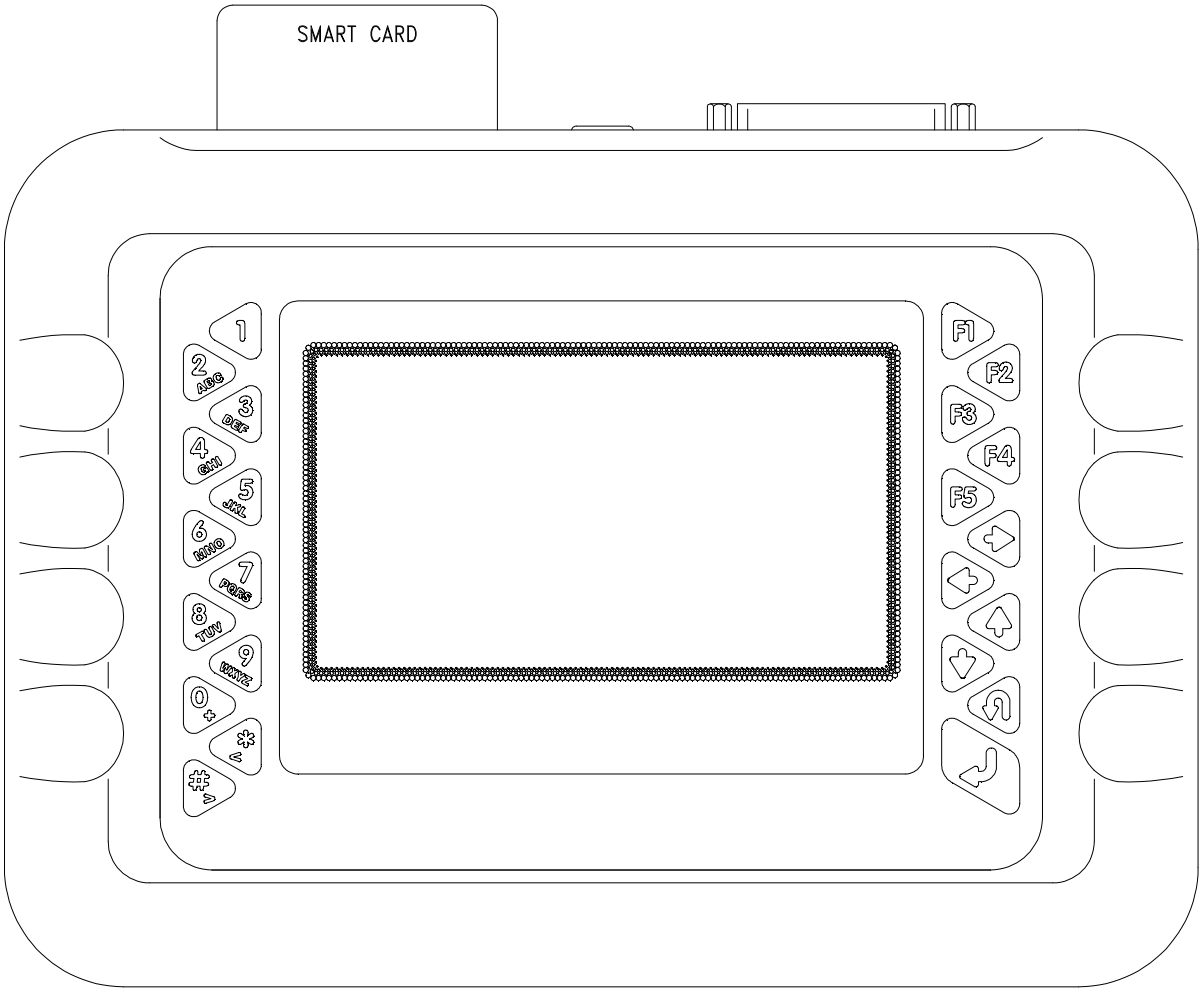
L'appareil est vendu dans une mallette pratique qui contient les câbles nécessaires pour les branchements aux véhicules et permet de protéger et garder l'appareil et ses accessoires avant et après l'emploi.

1.2 CARACTERISTICAS TECNICAS

DIMENSIONS:	240 mm x 190 mm x 50 mm
POIDS:	1 kg environ (appareil seulement, accessoires exclus)
ALIMENTATION:	8 ÷ 45 Vcc (en général 12 V prise autodiagnostic véhicule ou batterie)
PUISSANCE ABSORBEE:	3.5 W @ 12 V
TEMPERATURE FONCTIONNEMENT:	10 ÷ 40 °C
AFFICHEUR:	Affichage graphique à cristaux liquides rétro-éclairé (avec technologie LED), résolution 240 x 128 pixel.
CLAVIER:	23 touches (alphanumérique, fonctions, flèches, ESC, ENTER)
GAINE:	Ordinateur de poche en plastique
INTERFACE SERIEL:	USB pour branchement HOST et pour déchargement logiciel
MEMOIRE INTERNE:	16 MB interne à mettre à jour par USB
CLE DE PROTECTION:	HW avec Smartcard pour validation mises à jour Software
INTERFACE DIAGNOSTIQUE:	DB15 propriétaire (pour la connexion aux câbles de diagnostic)
PROTOCOLES DE COMMUNICATION:	ISO14230-4 (Keyword 2000) ISO9141-2 ISO11519-4 (SAE J1850 41.6 Kbps PWM) (SAE J1850 10.4 Kbps VPW) ISO15765-4 (CAN BUS) PROPRIETARY PROTOCOLS

1.3 VUE FRONTALE / CONNEXIONS



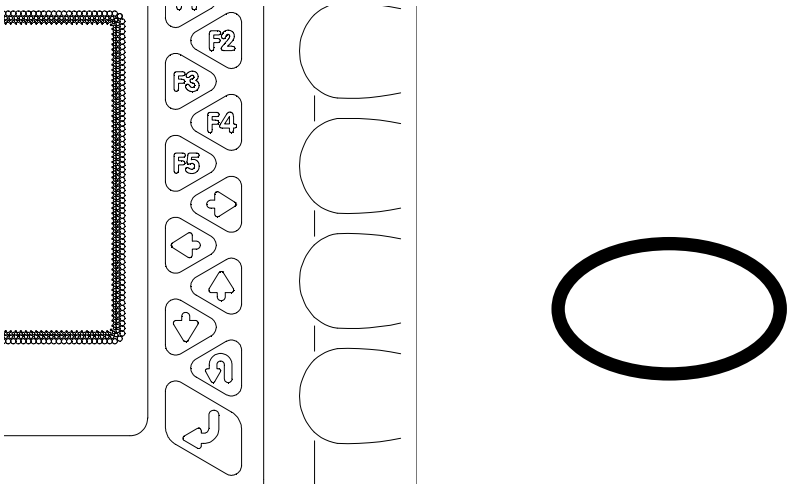


ISX2144

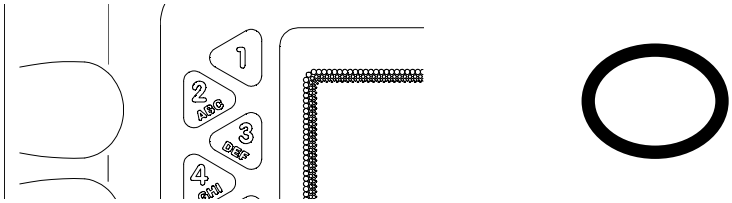
1.4 REGLAGE DE CONTRASTE

L'affichage de l'appareil peut être réglée par l'operateur augmentant ou diminuant le contraste à sa discrétion.

Pour le réglage procéder comme suit:
Allumer l'appareil maintenant pressé une des deux flèches représentées sur la figure.



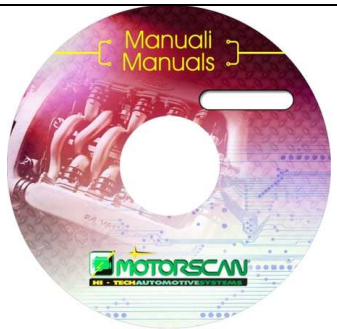
Régler le contraste pressant sur la flèche vers le haut pour augmenter et la flèche vers le bas pour diminuer.
Presser le touche 2 pour confirmer la sélection.



1.5 ACCESSOIRES LIVRES AVEC L'APPAREIL 5950

Le file "Liste véhicules" signale, a côté de chaque modèle, le code du câble spécifique accessoire à utiliser avec le motocycle même.

NOTE: LES ACCESSOIRES PEUVENT CHANGER EN FONCTION DU PAYS DANS LEQUEL LE PRODUIT EST COMMERCIALISE.

DESCRIPTION et CODE	PHOTO
Mallette La mallette peut varier selon les pays et les configurations.	
Instrument Code: SL5950ST	
CD instructions avec - Instructions pour l'emploi - Liste véhicules Code: 13CDISTR	
Alimentateur Code: 2303ASW18W	
Câble d'alimentation Code: 33CR-EU	

DESCRIPTION et CODE	PHOTO
Câble Maître Code: SL010474 Nécessaire pour l'emploi des câbles: KAWASAKI 4 Pin SL010458 KAWASAKI 8 Pin SL010459 HONDA 4 Pin SL010460 HONDA 3 Pin SL010461 HONDA 2 Pin SL010462 SUZUKI 6 Pin SL010463 SUZUKI 4 Pin SL010464 YAMAHA 3 Pin SL010475 CAGIVA 10 Pin SL010476 BMW SL010478 HARLEY-DAVIDSON 4 Pin SL010480 OBDII SL010481 PACKARD SL010499 APRILIA/DITECH SL010483 KTM SL010489 APRILIA/SAGEM SL010490 PEUGEOT SL010491 KYMCO SL010493 KAWASAKI 4P/2007 SL010500 BRP SL010501 KAWASAKI REGUL. EINSP. SL010502 BENELLI 6 Pin SL010505 VDO 4 Pin SL010506 DUCATI CAN 4 pin SL010508 KAWASAKI 6 pin SL010509 KAWASAKI 6 pin MY 2010 SL010510 SYM 3 pin SL010512 POLARIS 8 pin SL010516 SISTEMES WALBRO SL010518 HARLEY-DAVIDSON CAN 6 Pin SL010519	
Câble avec pinces batterie Code: SL010051	
Câble "universel" *Applications: Aprilia[2], BMW, Cagiva[2], Harley Davidson[3], Honda, Kawasaki, Malaguti, Mondial, Suzuki, Yamaha.* Code: SL010342 [2]Systèmes Marelli exclus [3]Injection Marelli seulement	

DESCRIPTION et CODE	PHOTO
Câble esclave BMW Code: SL010478	
Câble esclave HARLEY-DAVIDSON Code: SL010480	
Câble esclave OBDII *Applications: Triumph* Code: SL010481	
Câble esclave PACKARD *Applications: Aprilia[1], Bimota, Cagiva[1], Ducati, Gas Gas, Gilera, KVN Motor, Laverda, Malaguti[1], Moto Guzzi, Moto Morini, MV Agusta, Piaggio, Sherco, Vespa, Voxan* Code: SL010499 *[1]Seulement systèmes Marelli et Siemens*	

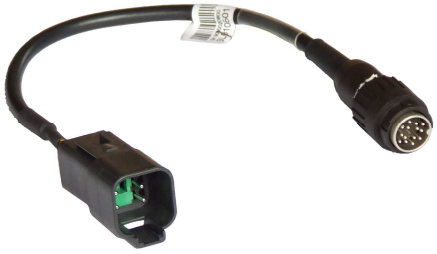
1.6 ARTICLE A OPTION

Le file “Liste véhicules” signale, a côté de chaque modèle, le code du câble spécifique accessoire à utiliser avec le même motocycle.

DESCRIPTION et CODE	PHOTO
Câble SUZUKI / CAGIVA Code: SL010477	
Câble esclave KAWASAKI 4 Pin Code: SL010458	
Câble esclave KAWASAKI 8 Pin Code: SL010459	
Câble esclave HONDA 4 Pin Code: SL010460	
Câble esclave HONDA 3 Pin Applications: systèmes Honda code clignotant. Code: SL010461 ***<u>ATTENTION:</u> n’utiliser pas avec les systèmes Aprilia/Ditech.***	

DESCRIPTION et CODE	PHOTO
Câble esclave HONDA 2 Pin Code: SL010462	
Câble esclave SUZUKI 6 Pin Code: SL010463	
Câble esclave SUZUKI 4 Pin Code: SL010464	
Câble esclave YAMAHA 3 Pin Code: SL010475	
Câble esclave CAGIVA 10 Pin Code: SL010476	

DESCRIPTION et CODE	PHOTO
Câble esclave APRILIA/DITECH *Applications: Aprilia systèmes Ditech.* Code: SL010483 ***<u>ATTENTION:</u> n'utiliser pas avec les systèmes Honda, code clignotant.***	
Câble esclave KTM Code: SL010489	
Câble esclave APRILIA/SAGEM *Applications: Aprilia systèmes Sagem.* Code: SL010490	
Câble esclave PEUGEOT Code: SL010491	
Câble esclave KYMCO Code: SL010493	

DESCRIPTION et CODE	PHOTO
Câble esclave KAWASAKI 4 Pin/2007 Code: SL010500	
Câble esclave BRP Code: SL010501	
Câble esclave KAWASAKI REG. INJ. Code: SL010502	
Câble esclave BENELLI 6 Pin Code: SL010505	
Câble esclave VDO 4 Pin Code: SL010506	

DESCRIPTION et CODE	PHOTO
Câble esclave DUCATI CAN 4 Pin Code: SL010508	
Câble esclave KAWASAKI 6 Pin Code: SL010509	
Câble esclave KAWASAKI MY 2010 6 Pin Code: SL010510	
Câble esclave SYM 3 Pin Code: SL010512	
Câble esclave POLARIS 8 Pin Code: SL010516	
Câble esclave WALBRO SYSTEM Code: SL010518	
Câble esclave HARLEY-DAVIDSON CAN 6 Pin Code: SL010519	

BRANCHEMENT

ATTENTION!

ATTENTION:
LA SMART CARD DE LA MISES À JOUR À PARTIR DE LA VERSION LOGICIEL 8.5 DEVIENT AUSSI LA SMART CARD DE L'HABILITATION POUR L'ALLUMAGEDE L'APPARÉIL ET POUR CETTE RAISON NOUS VOUS CONSEILLONS DE LA GARDER AVEC ATTENTION. LA SMART CARD D'HABILITATION DE L'ALLUMAGE DOIT ÊTRE INSÉRÉE DANS LE SLOT SPÉCIAL DE L'APPARÉIL AVANT DE CHAQUE ALLUMAGE OU CONNECTION À LA PRISE DIAGNOSTIQUE N'ENLEVEZ JAMAIS LA SMART CARD DU SLOT DE L'APPARÉIL PENDANT SON EMPLOIE.

NE JAMAIS RELIER LES TROIS PINCES DE SIGNAL (NOIR, ROUGE ET JAUNE) DU CABLE SL010342 A LA BATTERIE.

LORSQU'ON VEUT DEMARRER LE DIAGNOSTIC DES MOTOCYCLES, LES PINCES VCC DU CABLE SL010051 DOIVENT ETRE RELIEES EXCLUSIVEMENT A LA BATTERIE DU MOTOCYCLE EN ESSAI.

NE PAS UTILISER DE CABLE N'ETANT PAS FOURNI AVEC L'APPAREIL.

UTILISER L'ALIMENTATEUR SEULEMENT POUR LES OPERATIONS DE MISE A JOUR DU LOGICIEL OU DE CONSULTATION DES DONNEES DANS L'APPAREIL.

NE PAS UTILISER L'ALIMENTATEUR PENDANT LE DIAGNOSTIC.

2.1 BRANCHEMENT POUR ALLUMAGE DE L'APPAREIL

Pour allumer l'appareil il faut l'alimenter, par l'alimentateur en dotation ou bien par le câble batterie SL010051 (pince rouge sur le pôle positif et pince noire sur le pôle négatif), en introduisant le jack femelle dans la prise appelée "12VDC" sur le tableau des connexions (voir chapitre "VUE CONNEXIONS").

ATTENTION! Ce mode d'allumage doit être utilisé pour emploi NON DIAGNOSTIQUE (consulter les menus, changer les paramètres de Configuration, mise à jour logiciel).

2.2 IDENTIFICATION DU MOTOCYCLE

Avant de démarrer le diagnostic motocycles il faut identifier sur la "LISTE DES VEHICULES" le câble diagnostique adéquat au motocycle en essai (voir extrait liste véhicules).

499 = SL010499 câble esclave Packard
051 = SL010051 câble alimentation batterie
M = SL010474 câble Maître

MODEL	DISPLACEMENT	YEAR	SYSTEM	CABLES
Dyna Defender Police (FXDP) [03-04]	1449cc	03-04	IGNITION	480+M
Dyna Defender Police (FXDP) [03-04]	1449cc	03-04	IMMOBILIZER	480+M
Dyna Defender Police (FXDP) [03-04]	1449cc	03-04	DASHBOARD	480+M
Dyna Low Rider (FXDL) [03-05]	1449cc	03-05	IGNITION	480+M
Dyna Low Rider (FXDL) [03-05]	1449cc	03-05	IMMOBILIZER	480+M
Dyna Low Rider (FXDL) [03-05]	1449cc	03-05	DASHBOARD	480+M
Dyna Low Rider (FXDL) [07-..]	1584cc	07-..	INJECTION	480+M
Dyna Low Rider (FXDL) [07-..]	1584cc	07-..	IMMOBILIZER	480+M
Dyna Low Rider (FXDL) [07-..]	1584cc	07-..	DASHBOARD	480+M
Dyna Low Rider (FXDLI) [02-06]	1449cc	02-06	INJECTION	480+M

Selon les cas indiqués de suite suivre les connexions des paragraphe indiqués.

PARAGRAPHE	CODIFICATION LISTE VEHICULES	CODES CABLES
Branchement au motocycle par câble “UNIVERSEL” (par. 2.4).	342	SL010342
Branchement au motocycle par câble esclave BMW (par. 2.5).	478 + M	SL010478 + SL010474
	478 + 051 + M	SL010478 + SL010051 + SL010474
Réglage injection câble SUZUKI / CAGIVA (cap. 5).	477 + 051	SL010477 + SL010051
Branchement pour allumage de l’appareil (par. 2.1).	051	SL010051
	AD/DC	2303ASW18W
Connexion au motocycle par câbles MAITRE/ESCLAVE (par. 2.3).	458 + M	SL010458 + SL010474
	459 + M	SL010459 + SL010474
	460 + 051 + M	SL010460 + SL010051 + SL010474
	461 + 051 + M	SL010461 + SL010051 + SL010474
	462 + 051 + M	SL010462 + SL010051 + SL010474
	463 + M	SL010463 + SL010474
	464 + 051 + M	SL010464 + SL010051 + SL010474
	475 + M	SL010475 + SL010474
	476 + M	SL010476 + SL010474
	480 + M	SL010480 + SL010474
	481 + M	SL010481 + SL010474
	483 + 051 + M	SL010483 + SL010051 + SL010474
	489 + 051 + M	SL010489 + SL010051 + SL010474
	490 + 051 + M	SL010490 + SL010051 + SL010474
	491 + 051 + M	SL010491 + SL010051 + SL010474
	493 + 051 + M	SL010493 + SL010051 + SL010474
	499 + 051 + M	SL010499 + SL010051 + SL010474
	500 + M	SL010500 + SL010474
	501 + M	SL010501 + SL010474
	502 + M	SL010502 + SL010474
	505 + M	SL010505 + SL010474
	506 + M	SL010506 + SL010474
	508 + M	SL010508 + SL010474
	509 + M	SL010509 + SL010474
	510 + M	SL010510 + SL010474
	512 + 051 + M	SL010512 + SL010051 + SL010474
	516 + M	SL010516 + SL010474
	518 + 051 + M	SL010518 + SL010051 + SL010474
	519 + M	SL010519 + SL010474

2.3 BRANCHEMENT AU MOTOCYCLE PAR CABLES MAITRE/ESCLAVE

1) Relier le câble MAITRE SL010474 à l'appareil.
2) Relier au connecteur circulaire 14 pôles du câble MAITRE le câble ESCLAVE spécifié dans la liste véhicules.
3) Si le câble ESCLAVE présente la porte jack, connectez-y le câble SL010051, équipé avec pinces VCC.
4) Relier les pinces Vcc aux bornes de la batterie du motocycle en essai (pince rouge sur pôle positif et pince noire sur pôle négatif).
5) Relier l'autre extrémité du câble ESCLAVE à la prise de diagnostic du véhicule.
6) Au cas où le véhicule est un modèle SUZUKI, KAWASAKI o HARLEY-DAVIDSON: couper l'antivol/immobiliseur, si présent, "mettre le contact", positionner l'interrupteur d'arrêt moteur sur "RUN".
7) A ce point-là vérifier si l'appareil s'est allumé automatiquement et si la page-écran initiale de l'appareil s'affiche.

2.4 BRANCHEMENT AU MOTOCYCLE PAR CABLE “UNIVERSEL”

En cas d’absence du câble spécifique et si expressément indiqué dans la “LISTE DES VEHICULES”, utiliser le câble “universel”.

1) Relier le câble SL010342 à l’appareil.
2) Relier les pinces Vcc aux bornes de la batterie du motocycle en essai (pince rouge sur pôle positif et pince noire sur pôle négatif).
3) A ce point-là vérifier si l’appareil s’est allumé automatiquement et si la page-écran initiale de l’appareil s’affiche.

ATTENTION!

EN UTILISANT LE CABLE “UNIVERSEL” SL010342 RELIER LA PRISE DE DIAGNOSTIC SEULEMENT LORSQUE LE LOGICIEL LE DEMANDE.

2.5 BRANCHEMENT AU MOTOCYCLE PAR CABLE ESCLAVE BMW

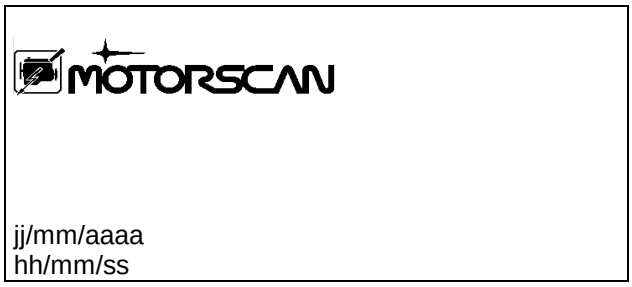
1) Relier le câble MAITRE SL010474 à l'appareil.
2) Relier au connecteur circulaire 14 pôles du câble MAITRE le câble ESCLAVE SL010478.
3) Si dans la liste des véhicules le câble SL010051 est indiqué, le relier au port jack de l' ESCLAVE et aux bornes de la batterie du motocycle en essai (pince rouge sur pôle positif et pince noire sur pôle négatif).
4) S'il faut relier le câble SL010051, relier l'extrémité à 3 broches du câble SL010478 à la prise diagnostique du véhicule; si on ne demande pas le câble SL010051, relier l'extrémité à 3 broches de l'ESCLAVE BMW.
5) A ce point-là vérifier si l'appareil s'est allumé automatiquement et si la page-écran initiale de l'appareil s'affiche.

ATTENTION!

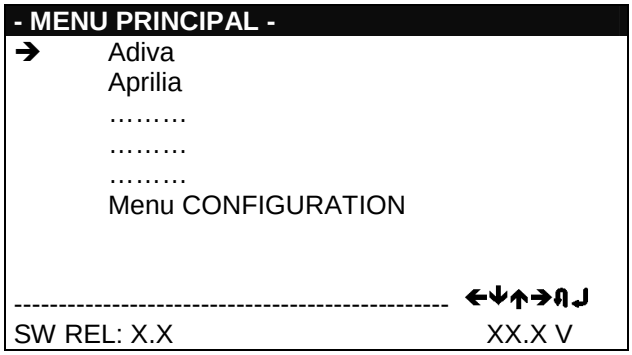
NE PAS UTILISER LE CABLE BMW SL010478 AVEC LE CABLE SL010051 (EQUIPE DE PINCE VCC) SAUF QUAND EXPLICITEMENT DEMANDE DANS LA LISTE DES VEHICULES.

FONCTIONNEMENT

Après avoir relié l'appareil à la prise de diagnostic ou à l'alimentateur la page suivante est affichée:



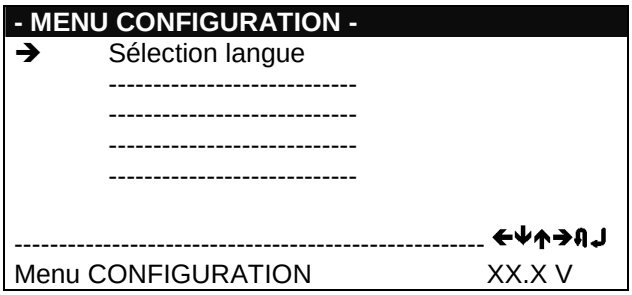
Il suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche de l'instrument pour obtenir le menu principal montré ci-après.



Ce menu inclut la liste de toutes les marques de motocycles supportées dans la version courante du logiciel.
La dernière option de la liste est "MENU SETUP". Voir la description dans le paragraphe concerné.

3.1 MENU CONFIGURATION

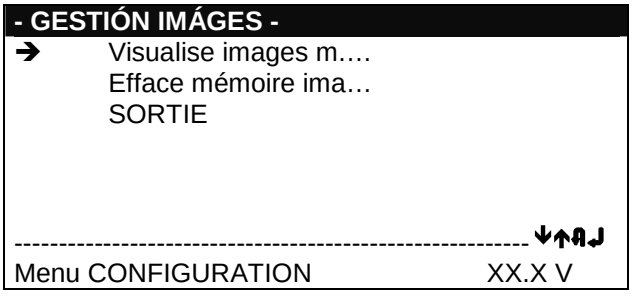
Si on sélectionne la fonction "MENU CONFIGURATION", l'instrument entre dans le menu ci-après.



SELECTION LANGUE:	fonction qui permet de choisir la langue voulue.
GESTION IMAGES:	Gestion écrans mémorisé (voir le chapitre suivant)
SOFTWARE VIDEO:	Seulement dans le cas est sélectionné le software video (seulement 5615)
SYSTEME D'UNITE:	fonction qui permet de choisir entre le système de mesure anglais (°F, mi, mph, inHg) et celui international (°C, km, km/h, mmHg).
AFFICHER N° VERSION:	fonction qui permet de visualiser la version du logiciel.
MISER A JOUR ME0149:	optimisation de la fonction de la carte ME0149.
DATE & HEURE:	fonction qui permet de régler la date et l'heure.
AFFICHER CODEBAR:	fonction qui permet de visualiser le code à barres de l'instrument.
ESSAI HARDWARE:	Fonction qui effectue un test de fonctionnement HW
RETOUR MENU PRINCIPAL:	fonction qui permet de revenir au menu principal.

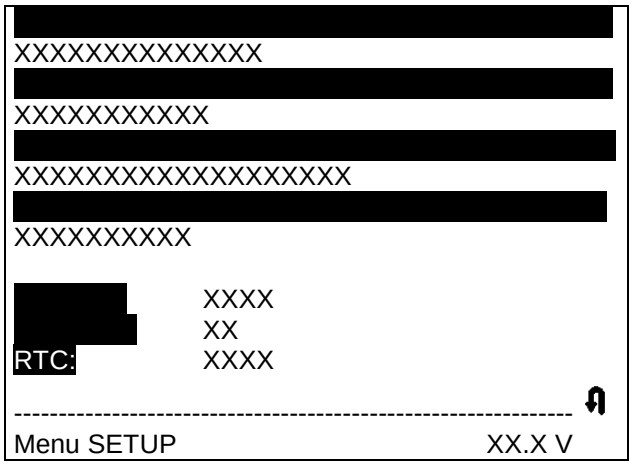
3.1.1 GESTION IMAGES

En tout temps, appuyant la touche F2 est enregistré une image de tout qui est sur l'écran.
Les images enregistrées peuvent être révisées ou effacées comme la figure suivante:



Si l'instrument est activé à la communication avec le software de visualisation VIDEO PRINT 5615 les images enregistrées peuvent être aussi imprimés via le PC.

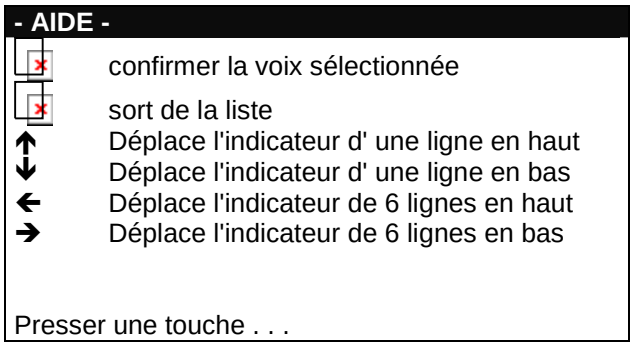
3.1.2 ESSAI HARDWARE



TOOL: Type de plateforme hardware
SMART CARD: type de smart card (si insérée).
PIGGY BACK: état de la carte, concernant protocoles avancés (CAN J1850).
LANGUAGE: langue fixé
SWITCH: Type de routeur identifié.
EEPROM: état de l'EEPROM.
RTC: Type DI RTC installé.

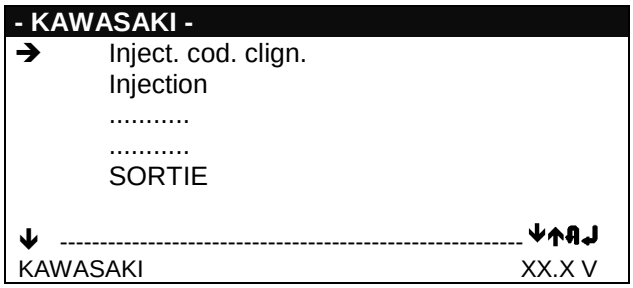
3.2 FONCTION D'AIDE (HELP)

L'opérateur peut afficher des pages d'aide (similaires à celles indiquées dans l'image) en appuyant sur la touche F1 de n'importe quel point du logiciel, sauf dans les cas suivants:
- affichage images;
- affichage animation graphique.


- AIDE -
confirmer la voix sélectionnée
sort de la liste
Déplace l'indicateur d' une ligne en haut
Déplace l'indicateur d' une ligne en bas
Déplace l'indicateur de 6 lignes en haut
Déplace l'indicateur de 6 lignes en bas
Presser une touche . . .

3.3 FONCTIONS DIAGNOSTIC

Après la sélection du motocycle à essayer le menu qui permet la sélection de la fonction diagnostique est affiché.



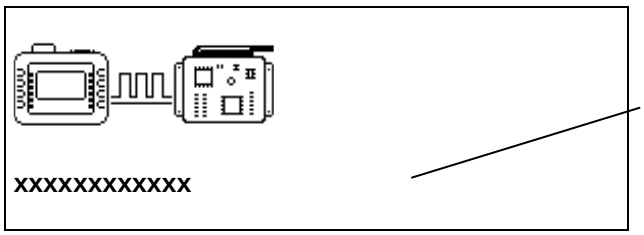
Le menu affiché n'est pas toujours le même, par contre les fonctions diagnostiques affichées varient selon la marque sélectionnée au "MENU PRINCIPAL".

Liste complète des fonctions diagnostiques:

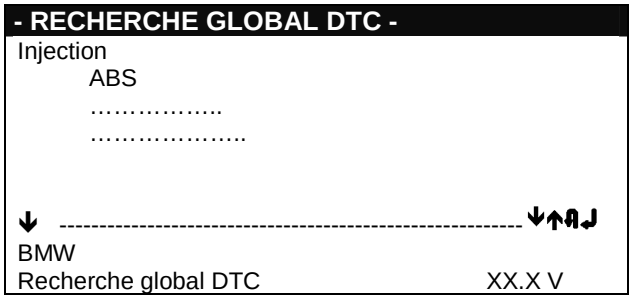
ALLUMAGE:	*Diagnostic du calculateur qui contrôle l'allumage.*
INJECTION, codes affichés:	*Diagnostic du calculateur qui contrôle l'injection électronique, avec modalité codes affichés.*
INJECTION, codes clignot.:	*Diagnostic du calculateur qui contrôle l'injection électronique, avec modalité codes clignotant.*
INJECTION:	*Diagnostic du calculateur qui contrôle l'injection électronique.*
ANTIDEMARRAGE:	*Diagnostic du système anti démarrage.*
ABS:	*Diagnostic du calculateur de gestion du système ABS.*
SERVICE:	*Fonction diagnostique d'extinction de l'indicateur de demande d'entretien périodique (service).*
TABLEAU DE BORD:	*Diagnostic du calculateur qui contrôle le commande du tableau de bord.*
BODY COMPUTER:	*Diagnostic du calculateur qui contrôle le body computer.*
REGLAGE INJECTION:	*Fonction de réglage des temps d'injection de l'Ecu d'injection électronique.*
TRANSMISSION:	*Diagnostic du calculateur qui contrôle la transmission automatique.*
EPT:	*Diagnostic du calculateur qui contrôle l'accélérateur électronique (drive-by-wire).*
PARKING:	*Diagnostic du calculateur qui contrôle le frein de parking pour véhicules 3 roues (par exemple Piaggio MP3).*
EPS:	*Diagnostic du calculateur qui contrôle la direction assistée.*
RDC:	*Diagnostic du calculateur qui contrôle les capteurs de pressions pneusi.*
RADIO:	*Diagnostic du calculateur qui contrôle la radio intégrée.*
COMMANDES GUIDON:	*Diagnostic du calculateur qui contrôle les commandes guidon.*
TRACTION ELECTRIQUE:	*Diagnostic du calculateur qui contrôle la traction électrique.*
RECHERCHE GLOBAL DTC:	*Fonction qui effectue automatiquement la recherche de tout les codes d'erreur mémorisées dans l'ecu sur le véhicule.*
DATA LOGGER:	*Fonction qui permet le stockage, et la visualisation ultérieure, d'un ensemble de paramètres pendant une session de test.*
SUSPENSIONS:	*Diagnostic du calculateur qui contrôle les suspensions.*

3.3.1 RECHERCHE GLOBAL DTC

- RECHERCHE GLOBAL DTC -	- RECHERCHE GLOBAL DTC -
Commencer le contact coupé et l'antivol coupé, si présent. ----------1/4---------- ↵ BMW Recherche global DTC XX.X V	Si pas encore effectué, connectez le câble diagnostic à le prise de diagnost. du véhicule ----------2/4---------- ↵ BMW Recherche global DTC XX.X V
- RECHERCHE GLOBAL DTC -	**- RECHERCHE GLOBAL DTC -**
Positionner l'interrupteur arrêt moteur sur "MARCHE" ----------2/4---------- ↵ BMW Recherche global DTC XX.X V	Mettre le contact. ----------4/4---------- ↵ BMW Recherche global DTC XX.X V



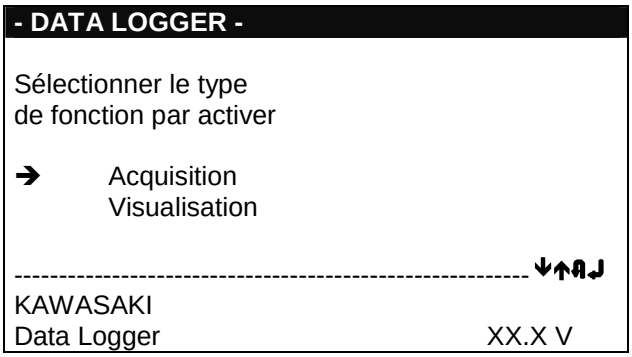
À la fin de la recherche est visualisé la liste des systèmes qui contiennent des erreurs.

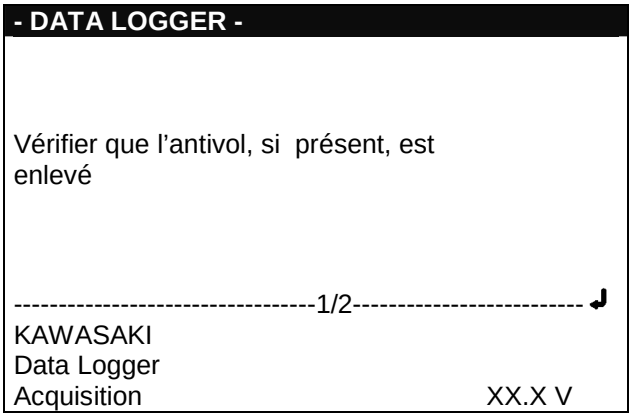


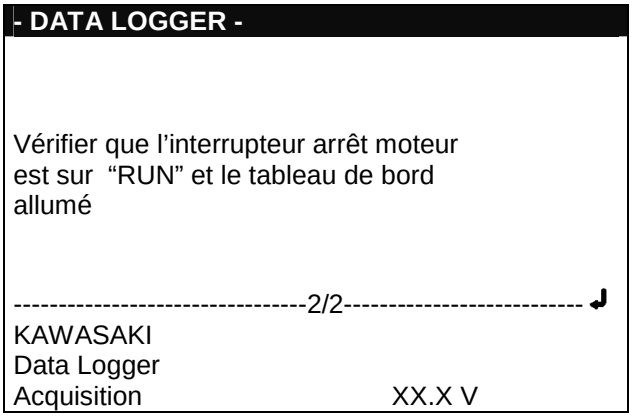
Procédure pour la lecture des erreurs comme décrit dans le chapitre "MEMOIRE ERREURS".

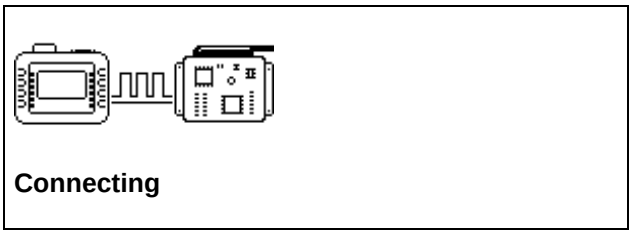
3.3.2 DATA LOGGER

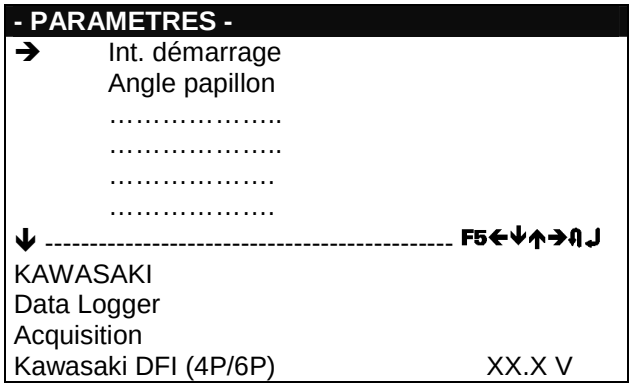
Dans la fonction “Data Logger”, sélectionnant “Acquisition” vous pouvez procéder au stockage des paramètres d’essai en fonctionnement au moment:







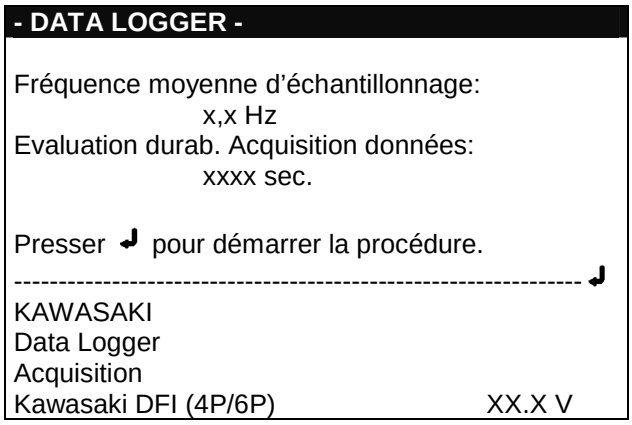


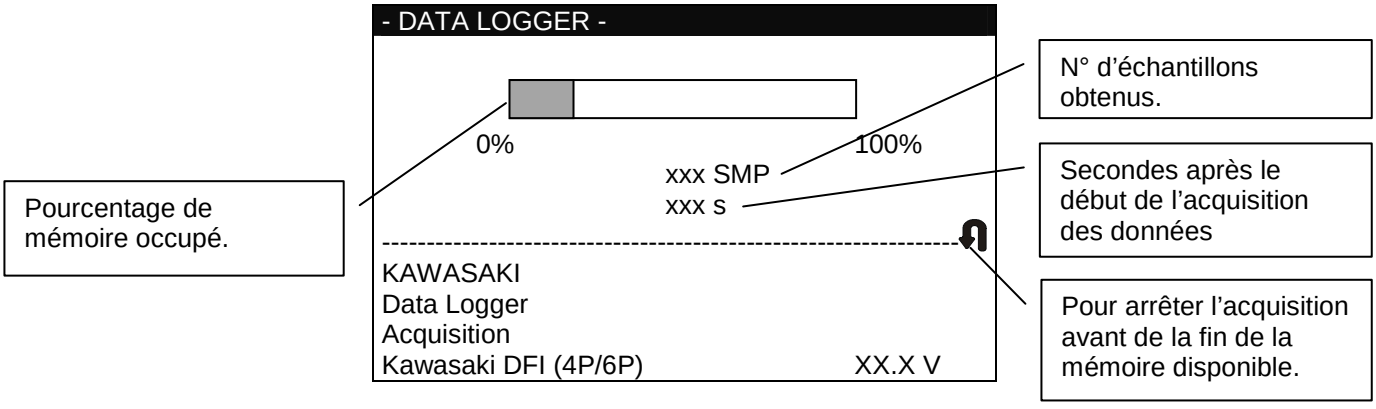


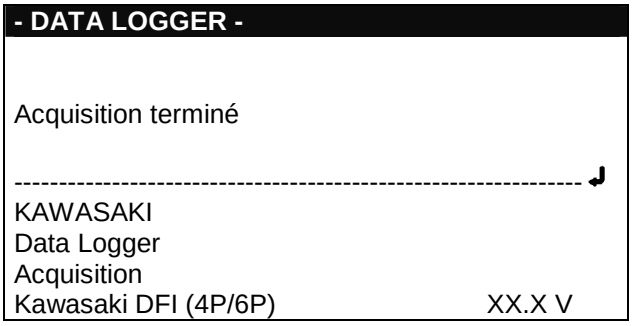
Sélectionner par la touche ↵ la liste des paramètres souhaitée (pas plus de 14 à la fois) et confirmer par **F5** la sélection effectuée.

Dans l'écran suivante est visualisé un pré-calcul de la fréquence d'échantillonnage et la durée maximale de l'acquisition des données.

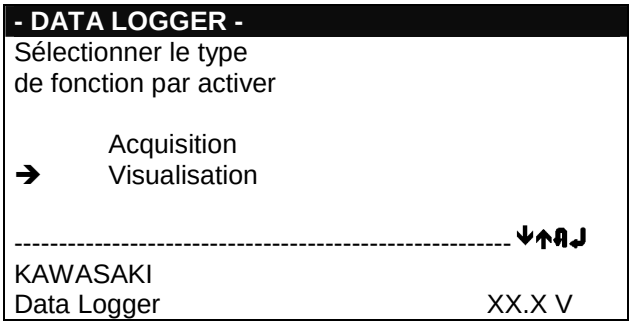
NOTE: LES DEUX DONNEES PEUVENT VARIER GRANDEMENT DE SYSTEME QUI EST SUR LE VEHICULE ET DE NOMBRE DE PARAMETRES SELECTIONNEES.

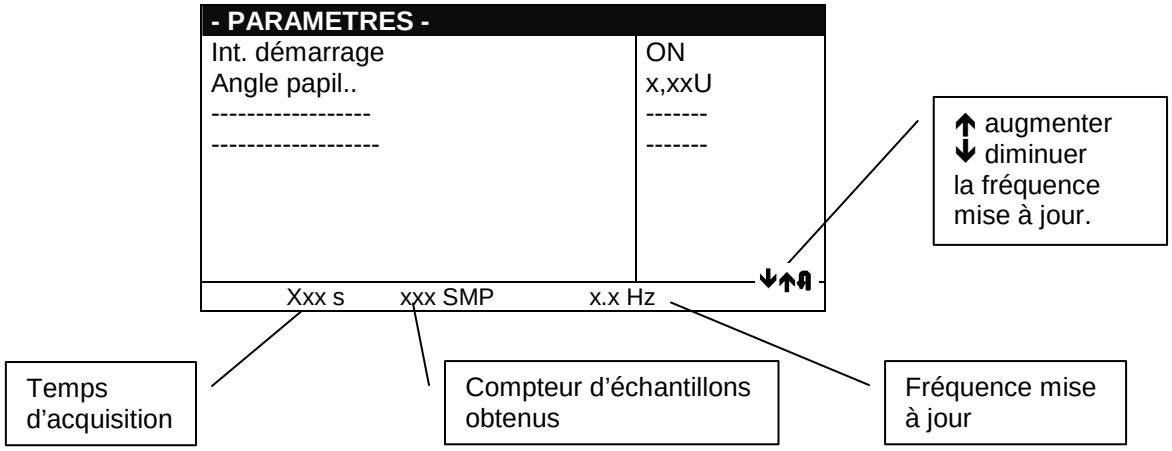


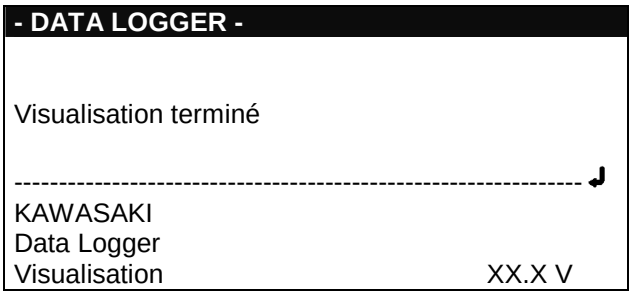




Après l'acquisition les paramètres peuvent être visualisées (même si dans l'intervalle l'instrument a été arrêt et re-allumé):

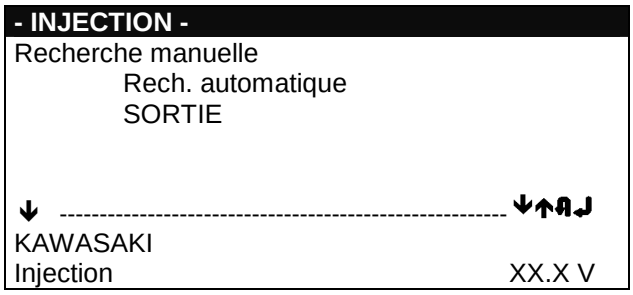






3.4 SELECTION DU TYPE DE RECHERCHE

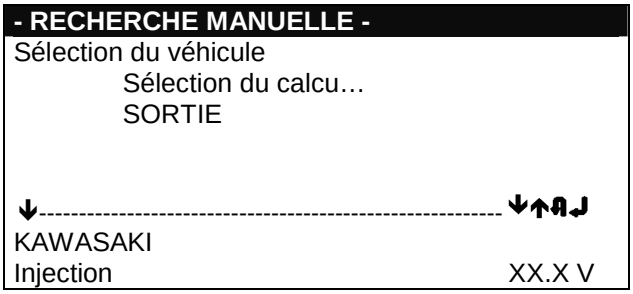
Après la sélection de la fonction diagnostique, le menu pour la sélection du type de recherche installé sur le motocycle en essai s'ouvre.



RECHERCHE MANUELLE: effectue la recherche du système par la sélection du véhicule ou la sélection du calculateur.
RECHERCHE AUTOMATIQUE: effectue un balayage automatique seulement des systèmes avec communication sérielle. Si pour la marque sélectionnée aucun système de communication sérielle n'est disponible l'option recherche automatique est absente.

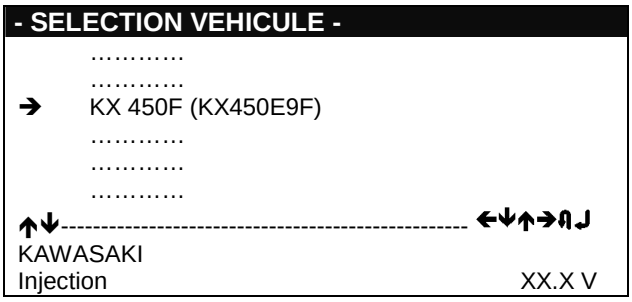
3.4.1 RECHERCHE MANUELLE

La recherche manuelle avec la sélection du véhicule est l'opération la plus facile pour l'utilisateur qui n'a pas de connaissance approfondie du véhicule en essai.
La recherche manuelle avec sélection du calculateur est l'opération la plus rapide mais l'utilisateur doit connaître à priori le système installé sur le véhicule à essayer et le positionnement ainsi que le type de prise de diagnostic.

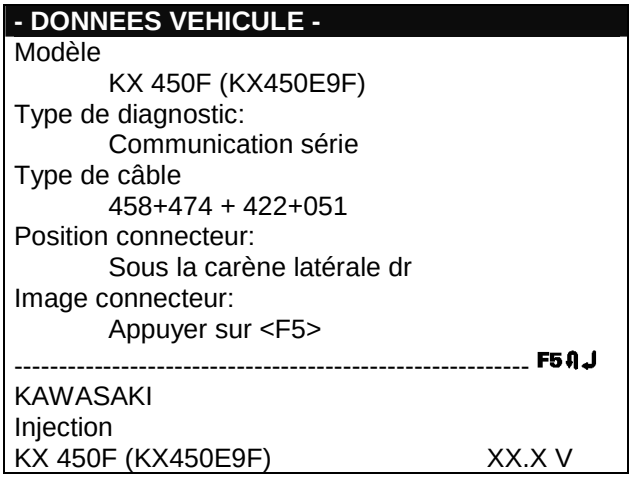


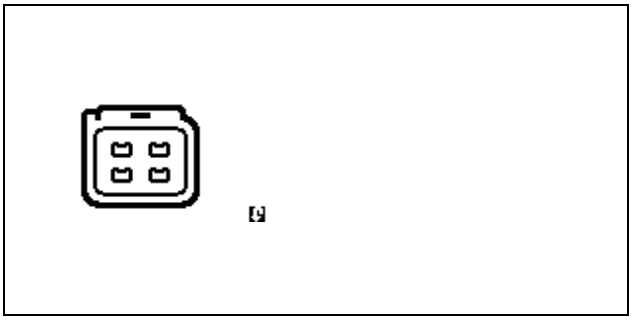
3.4.1.1 RECHERCHE MANUELLE AVEC LA SELECTION DU VEHICULE

Cette fonction propose à l'opérateur la liste des modèles de la marque choisie au préalable de la version de logiciel courante de l'appareil.



Par la sélection du véhicule à essayer les pages suivantes sont affichées.





MODELE: Nom du véhicule sélectionné

TYPE DE DIAGNOSTIC: Type de diagnostic supporté par le système prévu pour le modèle sélectionné. Les types de diagnostic supportés* par l'appareil sont:
- Communication sérielle;
- Codes clignotement;
- Codes affichés;
- Procédure manuelle.

TYPE DE CABLE: câble diagnostic demandé.

POSITION CONNECTEUR: Indication concernant la position de la prise de diagnostic du véhicule.

IMAGE CONNECTEUR: Affichage de l'image du connecteur (à la pression de F5)

A ce point les pages spécifiques du système sélectionné commencent avec les indications sur les conditions initiales et les possibles connexions du câble de diagnostic et mise du contact.

- RECHERCHE CALC. -
Vérifier que l'antivol, si présent, est enlevé ----------↵ KAWASAKI Injection KX 450F (KX450E9F) XX.X V

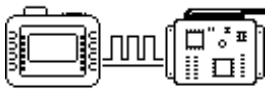
- RECHERCHE CALC. -
Vérifier que l'interrupteur arrêt moteur est sur "RUN" et le tableau de bord allumé ----------↵ KAWASAKI Injection KX 450F (KX450E9F) XX.X V

ATTENTION!

TOUTE CONNEXION ERRONEE POURRAIT ENDOMMAGER DE MANIERE IRREPARABLE L'APPAREIL.

* Pour plus de détails voir le chapitre APPENDICE.

A ce moment, si le calculateur est équipé de communication sérielle, la tentative de connexion commence.



Connecting

Si la recherche du calculateur réussit une page similaire à la suivante est affichée.

- RECHERCHE CALC. -

Connexion établie
ID reçu
Calculateur reconnu:
Kawasaki DFI (4P/6P)

KAWASAKI
Injection
KX 450F (KX450E9F) XX.X V

Si la recherche échoue les pages suivantes sont affichées.

- RECHERCHE CALC. -

Connexion avec le calculateur impossible.

----------1/2----------

KAWASAKI
Injection
KX 450F (KX450E9F) XX.X V

- RECHERCHE CALC. -

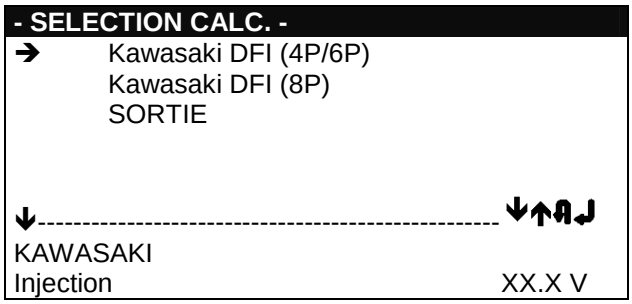
Couper le contact.

----------2/2----------

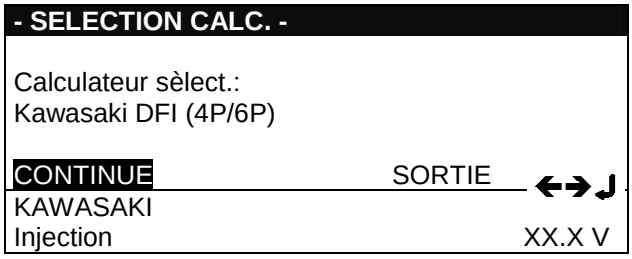
KAWASAKI
Injection
KX 450F (KX450E9F) XX.X V

3.4.1.2 RECHERCHE MANUELLE AVEC SELECTION DU CALCULATEUR

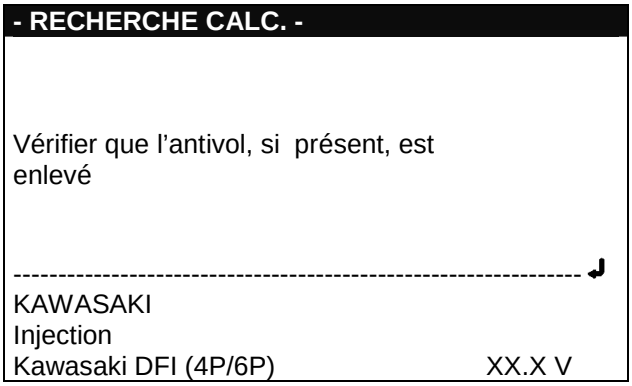
Cette fonction propose à l'opérateur la liste des calculateurs prévus de la marque choisie au préalable supportés par la version courante du logiciel de l'appareil.

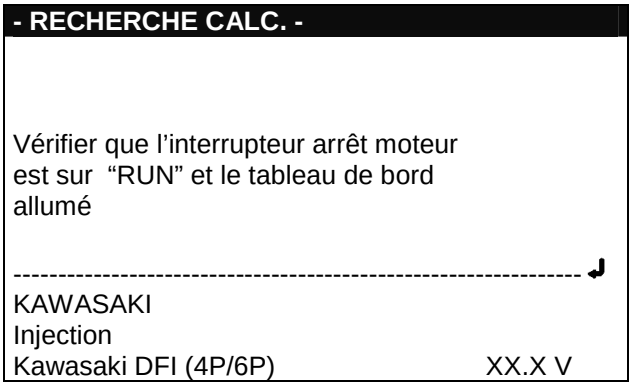


Par la sélection du calculateur du véhicule en essai on affiche la page de confirmation de la sélection effectuée.



En confirmant le choix par CONTINUER des messages d'instructions sont affichés (voir les exemples).

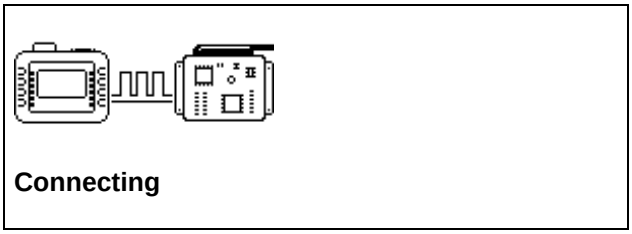



- RECHERCHE CALC. -
Vérifier que l'interrupteur arrêt moteur est sur "RUN" et le tableau de bord allumé
KAWASAKI
Injection
Kawasaki DFI (4P/6P)
XX.X V

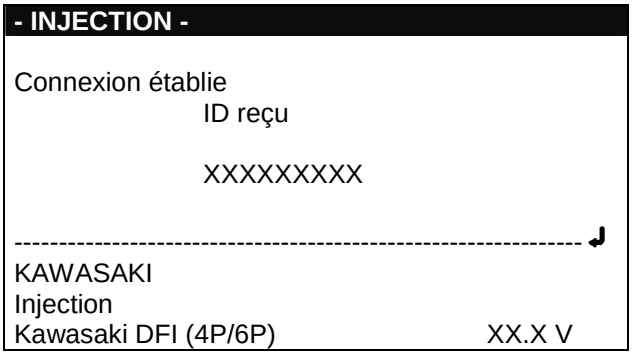
ATTENTION!

TOUTE CONNEXION ERRONEE POURRAIT ENDOMMAGER DE MANIERE IRREPARABLE L'APPAREIL.

A ce moment, si le calculateur est équipé de communication sérielle, la tentative de connexion commence.



Si la recherche du calculateur réussit une page similaire à la suivante est affichée.



Si la recherche échoue les messages d'erreur sont affichés.

3.4.2 RECHERCHE AUTOMATIQUE

A la sélection de cette fonction l'appareil cherche automatiquement le calculateur du type de système sélectionné, mais l'utilisateur doit connaître à priori le positionnement, le type de prise de diagnostic et la modalité de connexion.

ATTENTION!

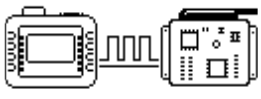
TOUTE CONNEXION ERRONEE POURRAIT ENDOMMAGER DE MANIERE IRREPARABLE L'APPAREIL.

A ce point les pages spécifiques du système sélectionné commencent avec les indications sur les conditions initiales et les possibles connexions du câble de diagnostic et mise du contact.

- RECHERCHE CALC. -
Vérifier que l'antivol, si présent, est enlevé
---------- ↵
KAWASAKI
Injection
KX 450F (KX450E9F) XX.X V

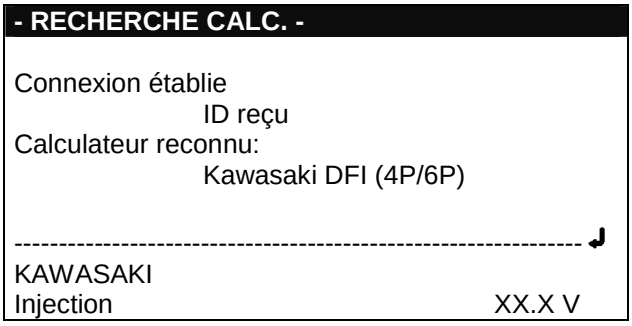
- RECHERCHE CALC. -
Vérifier que l'interrupteur arrêt moteur est sur "RUN" et le tableau de bord allumé
---------- ↵
KAWASAKI
Injection
KX 450F (KX450E9F) XX.X V

A la fin des opérations décrites au préalable la tentative de connexion avec le calculateur commence.

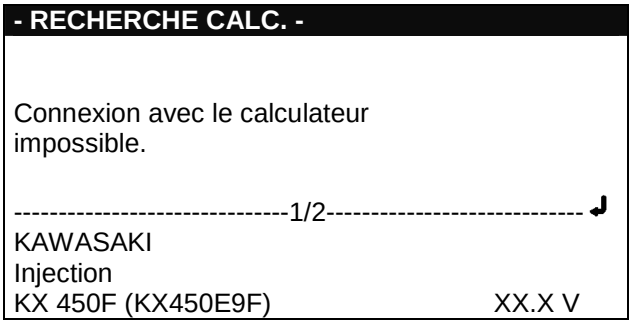


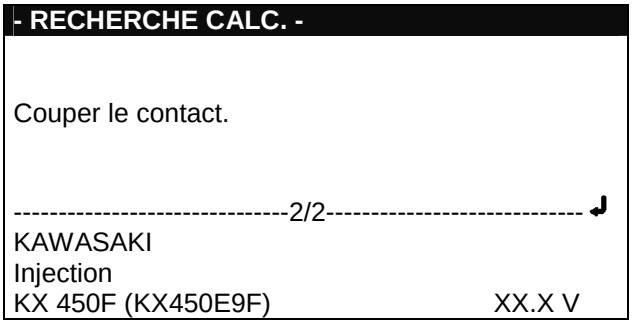
Connecting

Si la recherche automatique réussit une page similaire à la suivante est affichée.



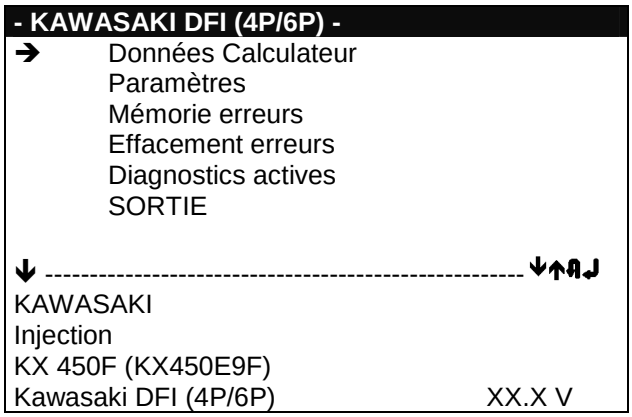
Si la recherche automatique échoue les messages d'erreur sont affichés.





3.5 MENU CALCULATEUR

Si la recherche du système réussit un menu similaire à celui indiqué dans les images suivantes est affiché.



ATTENTION!
Certaines options du menu calculateur pourraient ne pas être présentes.

DONNEES CALCULATEUR: affiche les données du calculateur.

PARAMETRES: visualise les paramètres accessibles.

MEMOIRE ERREURS: indique le nombre d'erreurs, le code erreurs et les descriptions (si disponibles).

EFFACEMENT ERREURS: annule toutes les pannes en mémoire.

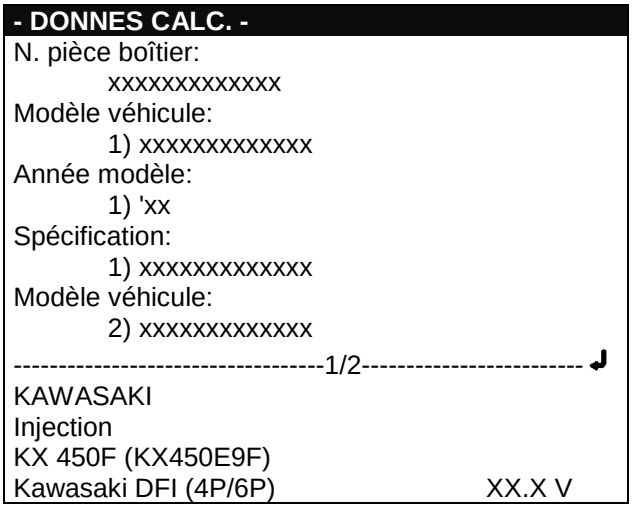
DIAGNOSTICS ACTIVES: effectue l'activation temporaire de certains composants contrôlés par le calculateur.

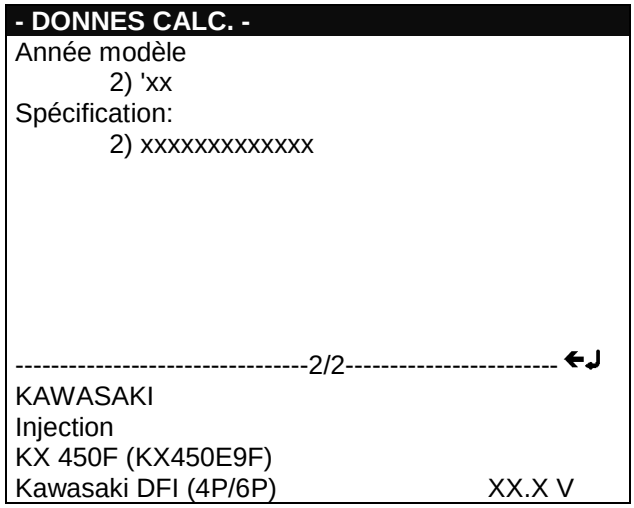
CONFIGURATIONS: effectue le réglage permanent de certains composants contrôlés par le calculateur.

SORTIE: termine la communication.

3.5.1 DONNEES CALCULATEUR

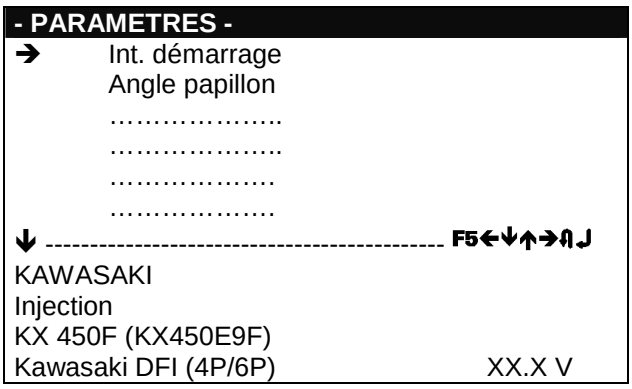
Par la sélection des "Données calculateur" du "MENU CALCULATEUR" une page similaire à la suivante est affichée.





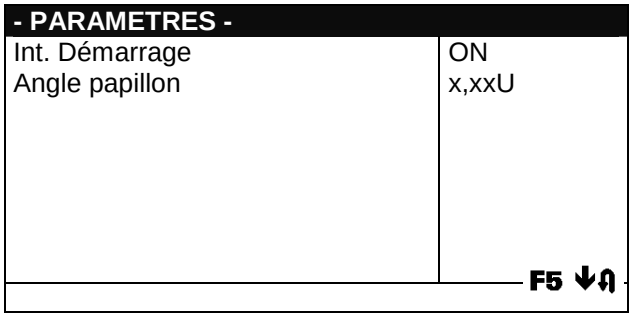
3.5.2 PARAMETRES

Par la sélection des "Paramètres" du "MENU CALCULATEUR" la liste des paramètres supportés est affichée.



Sélectionner par la touche ↵ la liste des paramètres souhaitée (pas plus de 14 à la fois) et confirmer par F5 la sélection effectuée.

Après avoir confirmé la sélection un tableau qui indique la description et la valeur en temps réel des paramètres sélectionnés au préalable est affiché.

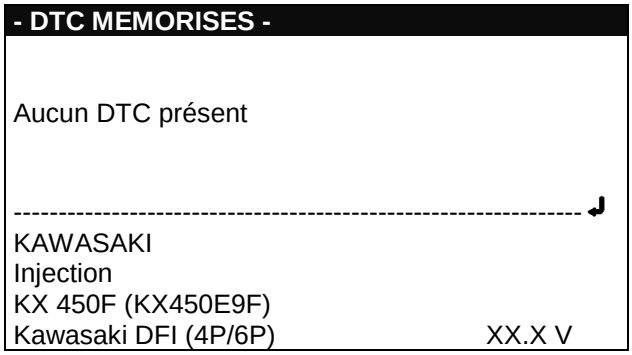


Par les flèches (↑ ↓ ← →) on peut déplacer le curseur et faire défiler les textes longs.
Aux pressions suivantes de la touche F5 on peut afficher les tableaux des autres paramètres supportés par le calculateur.

3.5.3 MEMOIRE ERREURS

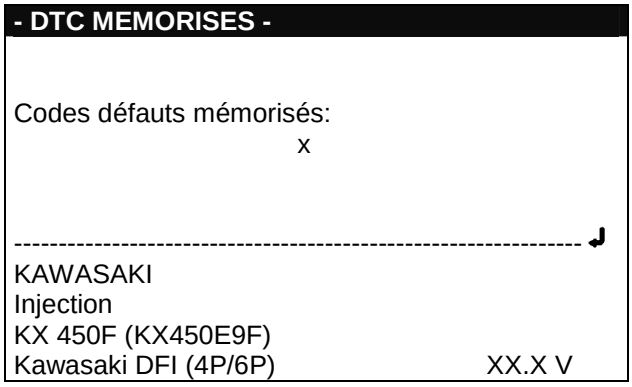
Par la sélection de "Mémoire Erreurs" du "MENU CALCULATEUR" on passe à la lecture des pannes mémorisées par le calculateur.

En l'absence de pannes mémorisées la page suivante est affichée.

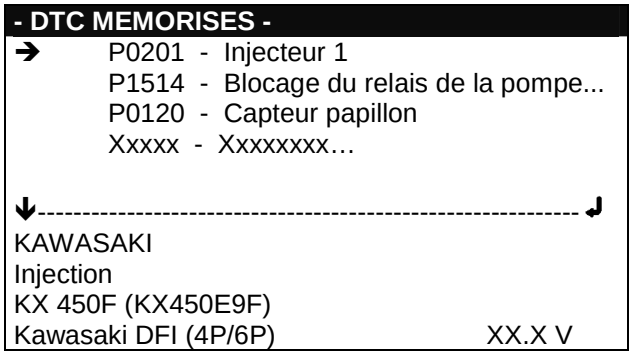


Par la pression de ↵ on revient au menu calculateur.

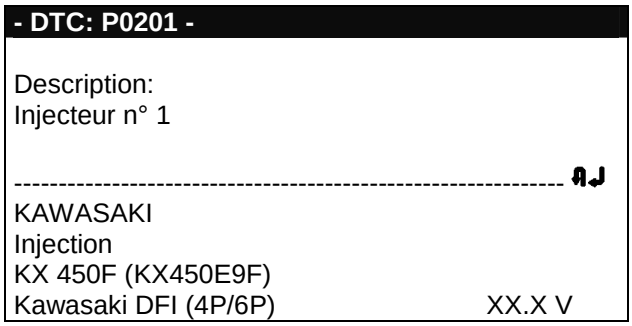
En cas de présence de pannes une page similaire à la suivante est affichée indiquant le nombre de DTC mémorisés.



A la pression de ↵ on passe à l'affichage de la liste contenant le code et la description des pannes en mémoire.



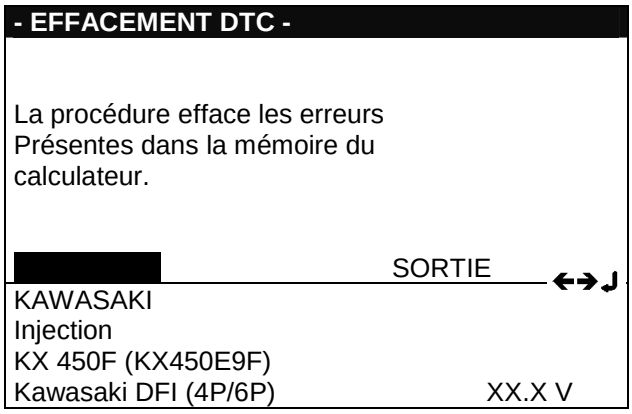
En sélectionnant une option de la susdite liste on affiche une page spécifique de l'erreur avec les informations additionnelles, comme indiqué dans l'image suivante.



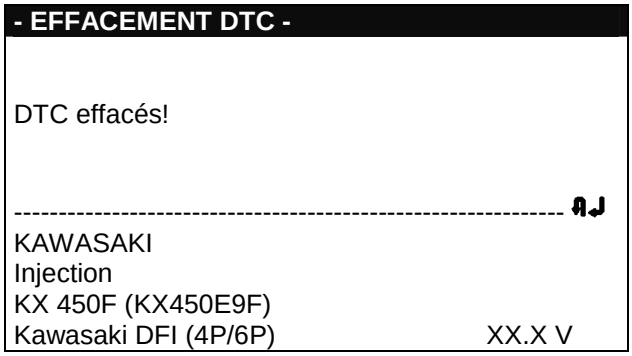
3.5.4 EFFACEMENT ERREUR DTC

Par la sélection d'annulation des erreurs du "MENU CALCULATEUR" on passe à l'effacement des pannes mémorisées par le calculateur.

Avant de démarrer la procédure il faut confirmer par CONTINUER.

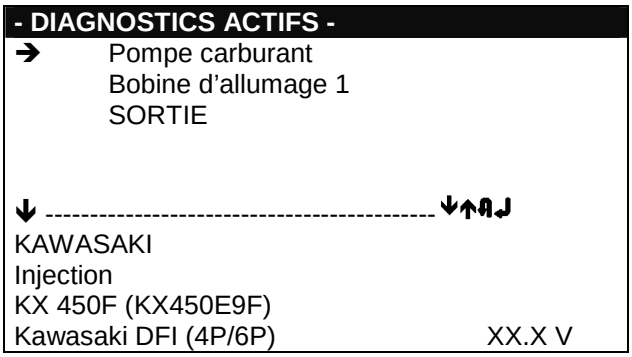


A la fin de la procédure le message indiquant le résultat de l'effacement est affiché.

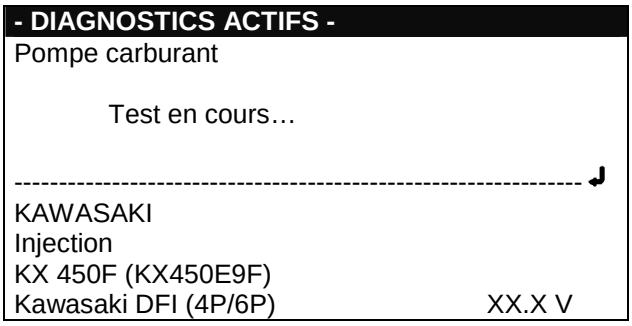


3.5.5 DIAGNOSTICS ACTIFS

Par la sélection de "Diagnostics Actifs" du "MENU CALCULATEUR" on affiche la liste des essais sur certains composants contrôlés par le calculateur.



Par la sélection d'un des possibles diagnostics actifs l'essai concerné est démarré.

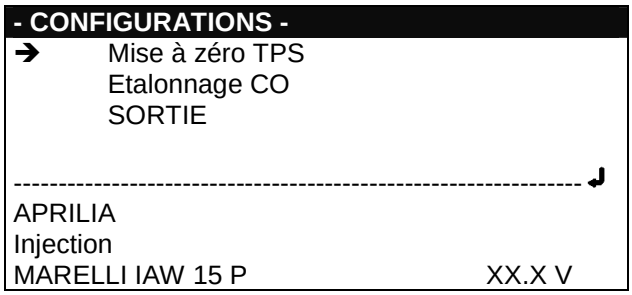


En appuyant sur on peut interrompre à l'avance l'exécution de l'essai.

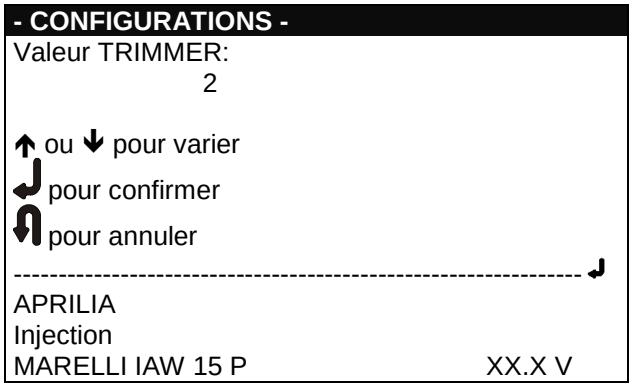
A la fin du diagnostic actif le message indiquant le résultat de l'essai est affiché.

3.5.6 CONFIGURATIONS

Par la sélection de "Configurations" du "MENU CALCULATEUR" on affiche la liste des possibles configurations ou réglages à réaliser sur le calculateur.



Par la sélection d'une option de la liste on démarrer le réglage choisi.
Pour certains réglages dédiés la confirmation du démarrage par CONTINUER est nécessaire.
La page suivante montre un exemple de configuration pouvant être effectuée par l'appareil.



A la fin de la configuration ou du réglage le message indiquant le résultat de l'opération effectuée est affiché.

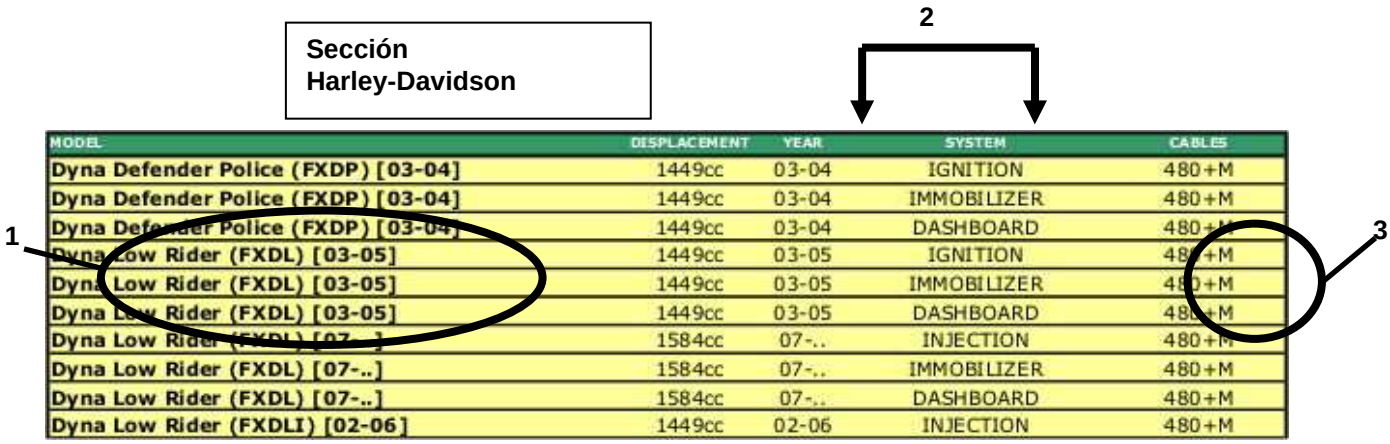
Blank Page

Procédure de diagnostic pour Harley-Davidson®

Suivre cet instructions pour utiliser l'appareil de diagnostic WIDE sur moto Harley-Davidson.

4.1 PAS 1: UTILISATION DE LA LISTE DES VEHICULES

A la section Harley-Davidson, il faut individuer le modèle de la moto à la colonne MODELE.
Vérifier l'an de fabrication du modèle et les systèmes qui peuvent être diagnostiqués par le Scanner. Note: Quelques systèmes sont optionnels et il est possible qu'il ne soient pas présents sur le modèle sélectionné (par exemple l'ANTIDEMARRAGE).
Choisir le câble approprié (colonne CABLES). Le suffixe "M" (480+M) indique qu'il est nécessaire utiliser le câble Maître SL010474 avec le câble esclave prévu pour le modèle (ex. SL010480).



MODEL	DISPLACEMENT	YEAR	SYSTEM	CABLES
Dyna Defender Police (FXDP) [03-04]	1449cc	03-04	IGNITION	480+M
Dyna Defender Police (FXDP) [03-04]	1449cc	03-04	IMMOBILIZER	480+M
Dyna Defender Police (FXDP) [03-04]	1449cc	03-04	DASHBOARD	480+M
Dyna Low Rider (FXDL) [03-05]	1449cc	03-05	IGNITION	480+M
Dyna Low Rider (FXDL) [03-05]	1449cc	03-05	IMMOBILIZER	480+M
Dyna Low Rider (FXDL) [03-05]	1449cc	03-05	DASHBOARD	480+M
Dyna Low Rider (FXDL) [07-..]	1584cc	07-..	INJECTION	480+M
Dyna Low Rider (FXDL) [07-..]	1584cc	07-..	IMMOBILIZER	480+M
Dyna Low Rider (FXDL) [07-..]	1584cc	07-..	DASHBOARD	480+M
Dyna Low Rider (FXDLI) [02-06]	1449cc	02-06	INJECTION	480+M

4.2 PAS 2: BRANCHEMENT DU CABLE HARLEY DAVIDSON AU SCANNER

Relier le câble Maître SL010474 à la prise "ECU" de l'appareil.
Relier au connecteur circulaire 14 pôles du câble maître le câble esclave spécifié dans la liste véhicules.

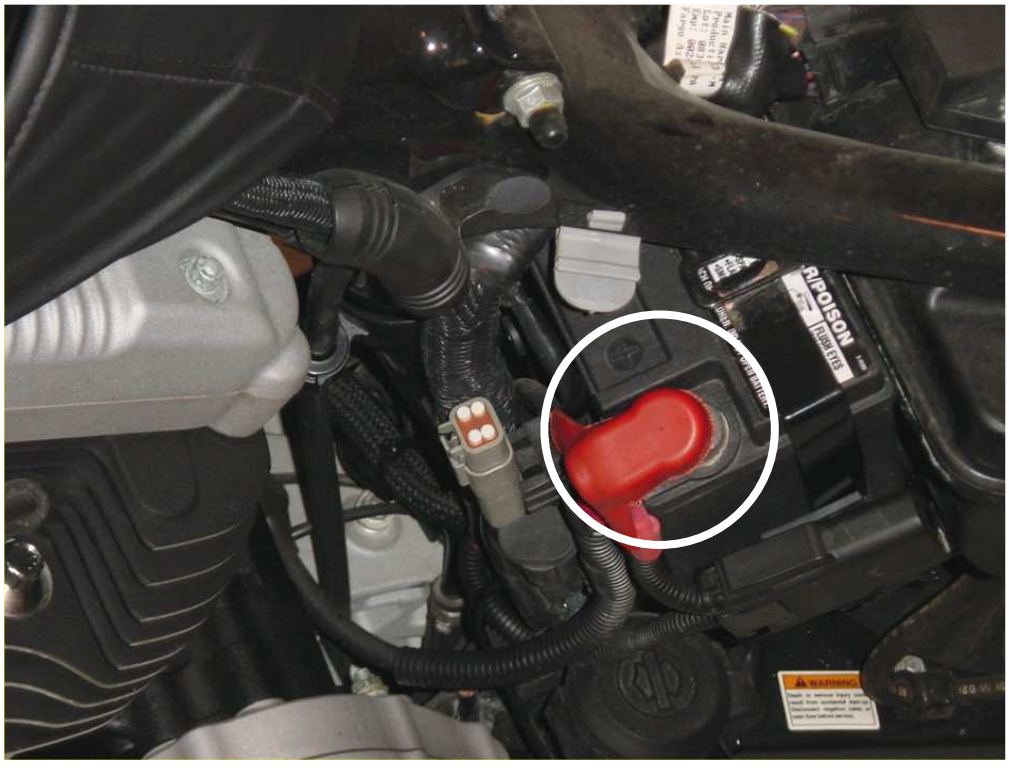
SL010474

CABLE ESCLAVE
(ex. SL010480)

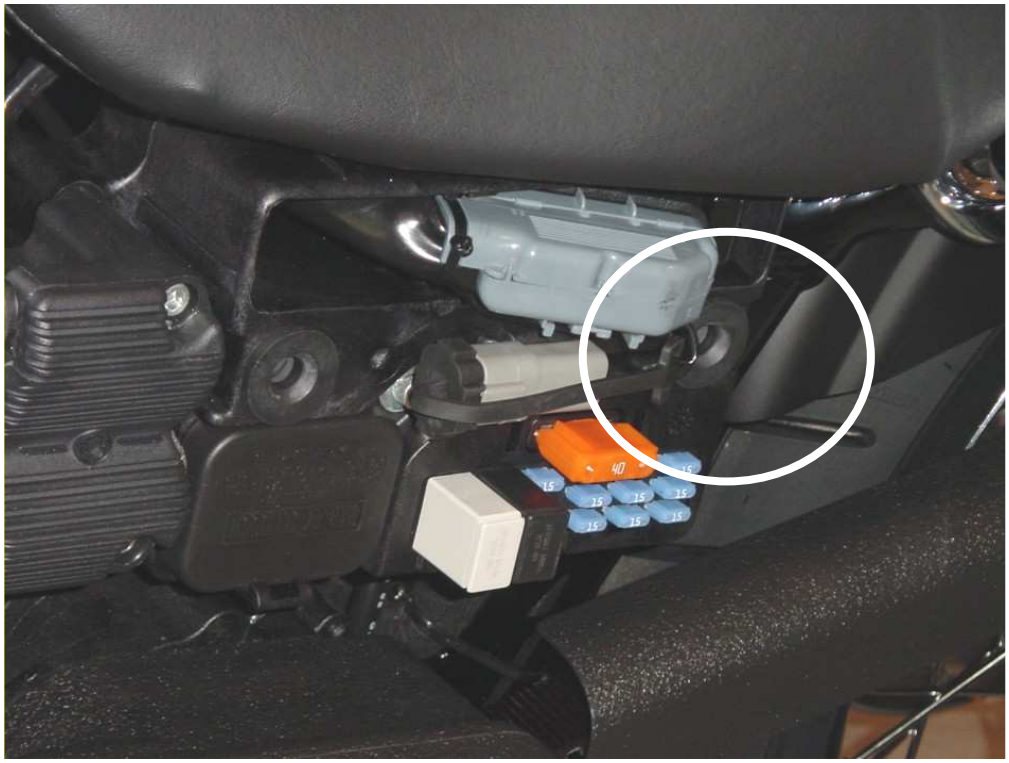
4.3 PAS 3: LOCALISATION DE LA PRISE DE DIAGNOSTIC SUR LA MOTO

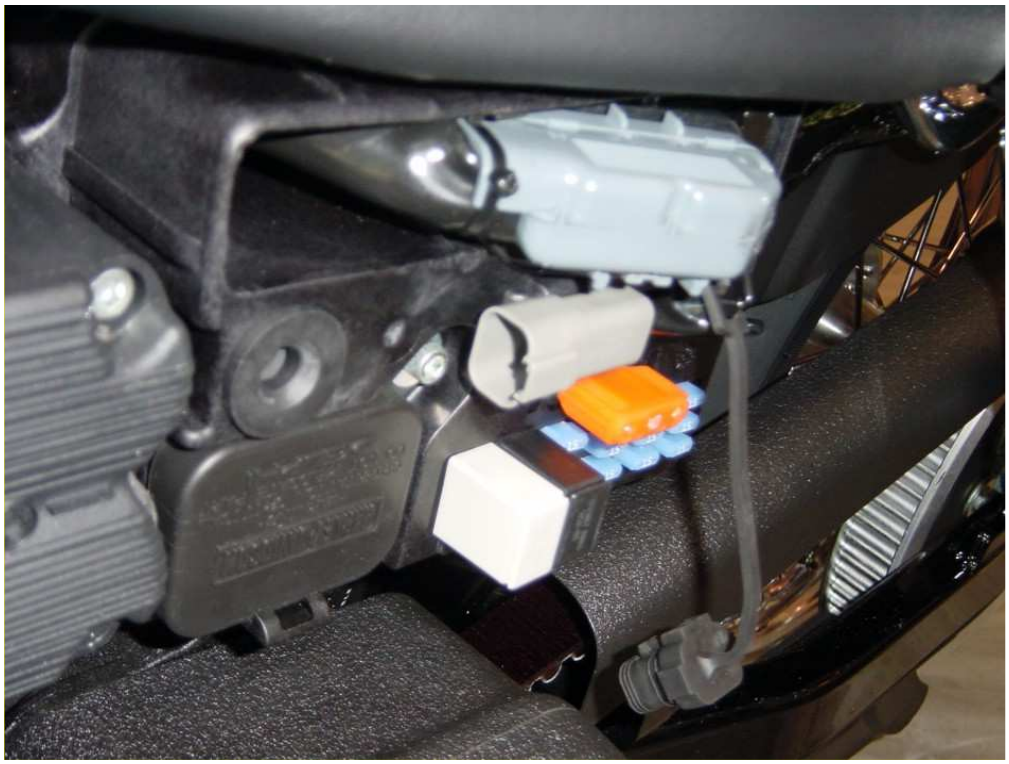
Identifier la série de la moto Harley-Davidson: Sportster, Dyna, Softail, VRSC o Touring.

Dans le cas de la série Sportster, enlever le siège et le panneau à gauche, utiliser les images suivantes pour identifier le connecteur de diagnostic, enlever le capot et aller au PAS 4.

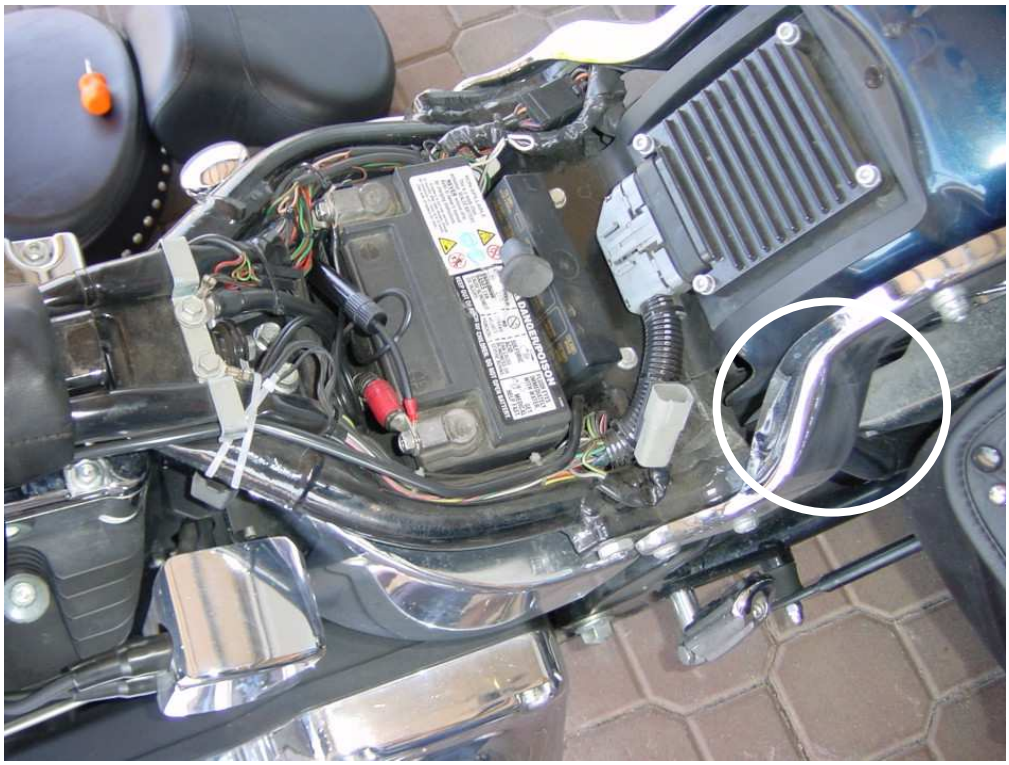


Dans le case de la série Dyna, enlever le panneau à gauche, utiliser les images suivantes pour identifier le connecteur de diagnostic, enlever le capot et aller au PAS.

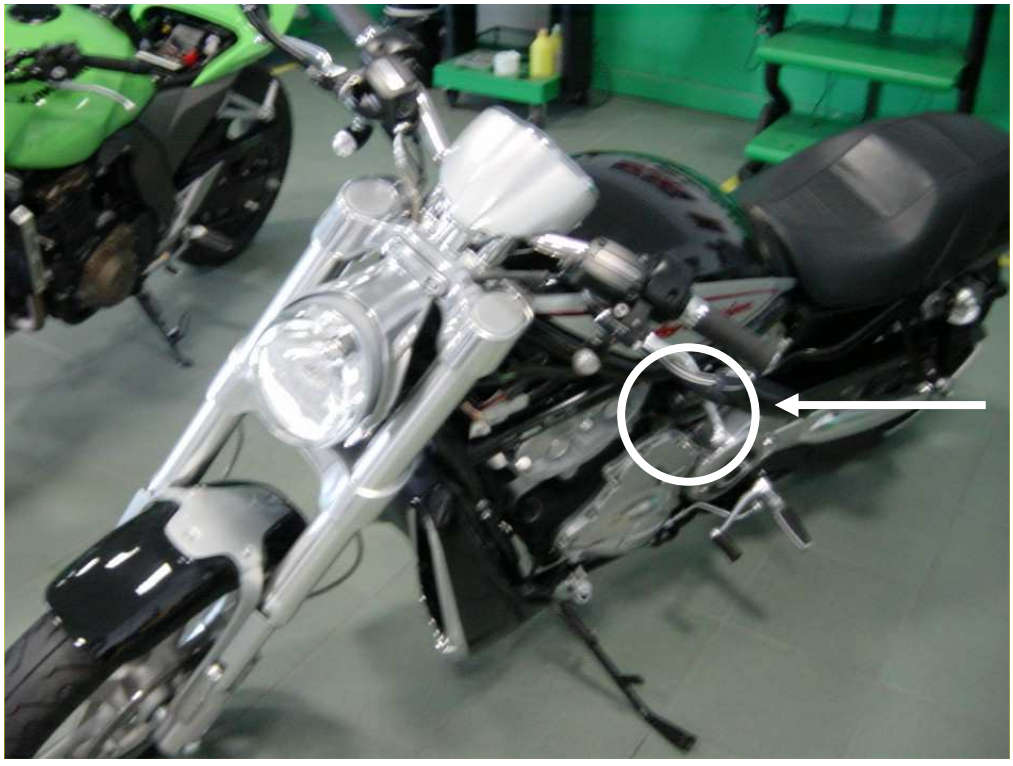




Dans le cas de la série Softail, enlever le siège, utiliser les images suivantes pour identifier le connecteur de diagnostic, enlever le capot et aller au PAS 4.



Dans le cas de la série VRSC, enlever le panneau à gauche de la colonne du volant, utiliser les images suivantes pour identifier le connecteur de diagnostic, enlever le capot et aller au PAS 4.



Dans le cas de la série Touring, enlever le coffre et le panneau latéral à droite, utiliser les images suivantes pour identifier le connecteur de diagnostic et enlever le capot.

SYSTEM

4.4 PAS 4: BRANCHEMENT DU SCANNER A LA MOTO

Brancher le connecteur femelle du câble esclave à la prise diagnostique de la moto.

Si la moto est équipée par **le système anti démarrage / antivol**, il faut le désactiver.

Si le **lock-set** n'est pas présent, tourner la clé sur la **position "IGN"** (o IGNITION) et aller au pas 5.

Si le **lock-set** est présent, tourner la clé sur la position de **"UNLOCK"** et tourner le lock-set sur la **"IGN"** (o IGNITION).

Mettre en position **"RUN"** l'interrupteur **RUN/OFF (moteur)**.

LOCK SET (TYPE 1)

LOCK SET (TYPE 2)

RUN/OFF INTERRUPTEUR

4.5 PAS 5: DEMARRAGE DE LA SECTION DE DIAGNOSTIQUE

Vérifier que le Scanner soit allumé.

Appuyer la touche DIAG et au MENU PRINCIPAL sélectionner "Harley-Davidson".

Sélectionner le système à diagnostiquer selon la configuration de la moto et selon la colonne SISTEMES de la LISTE MOTO (PAS 1).

Sélectionner “Recherche automatique" et attendre que la connection soit établée.

Presser la touche ENTER (↵) et sélectionner la fonction de diagnostique désirée.

MOTORSCAN

jj/mm/aaaa
hh/mm/ss

- MENU PRINCIPAL -

……
……
GILERA
➔ HARLEY-DAVIDSON
HONDA
……
……

↑↓ ---------- ←↓↑→⎍↵
HARLEY-DAVIDSON XX.X V

- RECHERCHE CALC. -

➔ Injection
Immobiliseur
.....
.....

↓---------- ←↓↑→⎍↵
HARLEY-DAVIDSON XX.X V

- INJECTION -

Recherche manuelle
➔ Rech. automatique
SORTIE

↓---------- ↓↑⎍↵
HARLEY-DAVIDSON
Injection XX.X V

- RECHERCHE CALC. -

Vérifier que l’antivol, si présent, est enlevé

---------- ↵
HARLEY-DAVIDSON
Injection XX.X V

- RECHERCHE CALC. -

Vérifier que l’interrupteur arrêt moteur est sur “RUN” et le tableau de bord allumé

---------- ↵
HARLEY-DAVIDSON
Injection XX.X V

Connecting

- INJECTION -

Connexion établie
ID reçu
Calculateur reconnu:
DELPHI ECM

↓---------- ↵
HARLEY-DAVIDSON
Injection XX.X V

REGLAGE INJECTION SUZUKI/CAGIVA

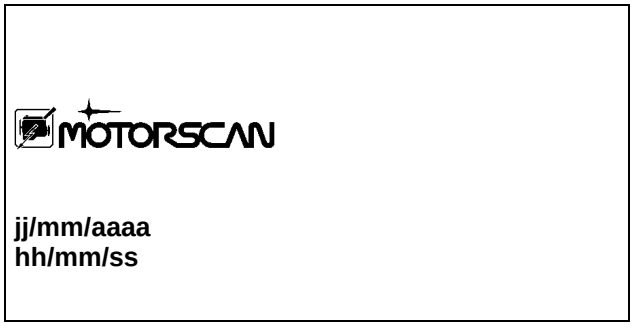
Pour utiliser le câble optionnel SL010477 et les fonctions de réglage de l'injection sur les véhicules SUZUKI et CAGIVA suivez les instructions suivantes.

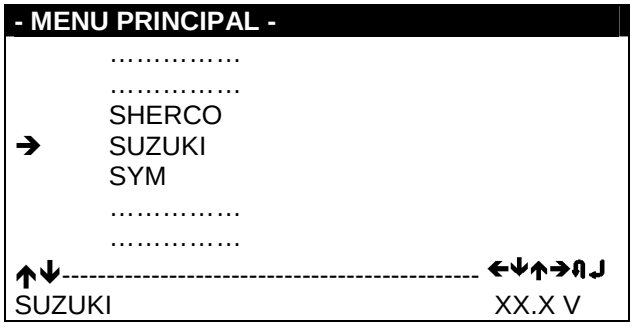
ATTENTION!
SUIVRE SCRUPULEUSEMENT LES ISTRUCTIONS SUIVANTES,
QUI ILLUSTRENT LA CORRECTE UTLISATION DU CABLE SUZUKI / CAGIVA.
L'UTILISATION IMPROPRE DE CE CABLE POURRAIT CAUSER
DES DOMMAGES IRRIMEDIABLES AU SCANNER.

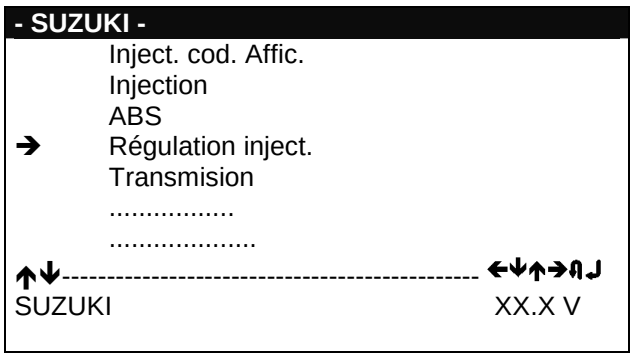
5.1 OPERATIONS PRELIMINAIRES

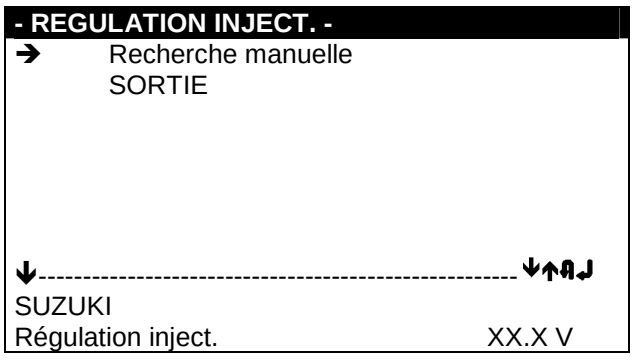
Relier le câble SL010477 à la prise diagnostique du Scanner.
Relier le câble SL010051 au câble SL010477.
Relier les pinces Vcc aux bornes de la batterie du motocycle en essai (pince rouge sur pôle positif et pince noire sur pôle négatif).
Vérifier que le Scanner est allumé.
Attendre l'affichage de l'écran initiel et tapez la touche DIAG.
Dans le MENU PRINCIPAL sélectionnez "CAGIVA" ou "SUZUKI" selon le véhicule sur lequel intervenir.
Dès que le menu de sélection du système apparaît, choisissez la voix "Regl. Injection". Sélectionnez la "Recherche manuelle" et après sélectionnez "Sélection véhicule".
Sélectionner le modèle du véhicule en objet: Vous obtenez les informations nécessaires pour la connection de Votre outil à la prise de réglage de l'injection de la moto comme indiqué dans les images qui suivent (7.1, 7.2 e 7.3).

Taper ENTER (↵)et **seulement en ce moment** connectez le câble SL010477 à la prise de réglage de l'injection de la moto, comme expliquée dans l'écran du point 8.
En ce moment Vous avez accès au menu principal de l'ECU et en sélectionnant la voix "Configurations" la liste des possibles réglages apparait, comme décrit dans les chapitres suivants.









- RECHERCHE MANUELLE -

➔ Sélection le véhicule
Sélection le calculateur
SORTIE

SUZUKI
Régulation inject. XX.X V

- SELECTION VEHICULE -

……
GSX-R1000 . . .
➔ GSX-R1000 Black L.E. . . .
GSX-R1000 Limited Edition
……

SUZUKI
Régulation inject. XX.X V

- DONNEES VEHICULE -

Modèle:
GSX-R1000 Black L.E.
Type de diagnostic:
Communication série
Type de câble:
477+051
Position connecteur:
Sous le selle
Image connecteur:
Appuyer sur <F5>

SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . . XX.X V

- RECHERCHE CALC. -

Commencer le contact coupé et l'antivol
Coupé, si présent

SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . . XX.X V

- RECHERCHE CALC. -

Joignez le connecteur du câble SL010477
a la prise de réglage de l'injection du
véhicule.

SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . . XX.X V

- SUZUKI (REG) -

➔ Configurations
SORTIE

SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . .
SUZUKI (REG) XX.X V

- CONFIGURATIONS -

➔ Rétablissement valeurs originales
Régulation au minimum
Régulation au 10%
Régulation au 25%
Régulation au 50%
Régulation au 75%
SORTIE

SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . .
SUZUKI (REG) XX.X V

5.2 REGLAGES PAR CABLES SUZUKI / CAGIVA

Les opérations décrites en ce chapitre puevent être réalisées seulement par un personnel qualifié: à travers cette fonction en effet c'est possible de modifier les temps d'injection du véhicule.

Il faudrait d'abord réaliser les réglages des ouvertures les plus petites de la valve papillon, car les changements au minimum et au 10% influencent les ouvertures majeures (50%, 75%, 100%).

Les réglages se réalisent en temps réel, par exemple si on utilise les touches flèches pour enrichir ou appauvrir le mélange, les valeurs du mélange et les temps d'injection sont modifiés pendant que le moteur est en fonction.

La seule exception se vérifie pendant le réglage au minimum avec tous les cylindres sélectionnés, car en ce cas particulier on peut agir seulement sur un cylindre en temps réel; mais après avoir tapé la touche ENTER pour la confirmation de la valeur du réglage, tous les cylindres sont programmées en séquence à la valeur établie.

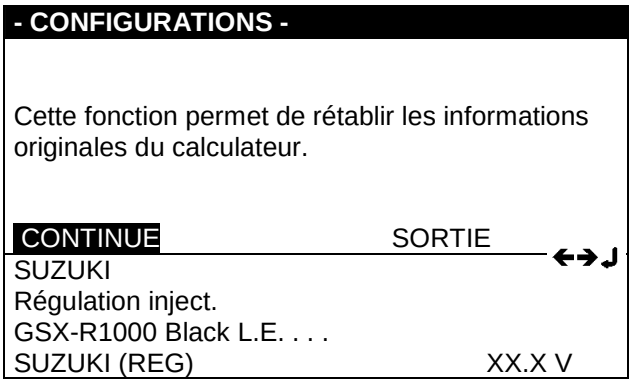
Le calculateur du moto véhicule n'est pas à même de fournir les valeurs de réglage courants des temps d'injection; pour faciliter les interventions suivantes du réglage sur le même véhicule, l'outil mémorise les derniers settages accomplis avec le câble de régulation.
Quand on veut travailler sur un nouvel véhicule, en ne connaissant pas la configuration courante des temps d'injection, il faut exécuter l'opération préliminaire de "Rétablissement valeurs originales".
Si on veut l'effectuer sur plus véhicules on suggère de réaliser un data base personnel pour avoir à disposition les derniers valeurs établies sur chaque véhicules.

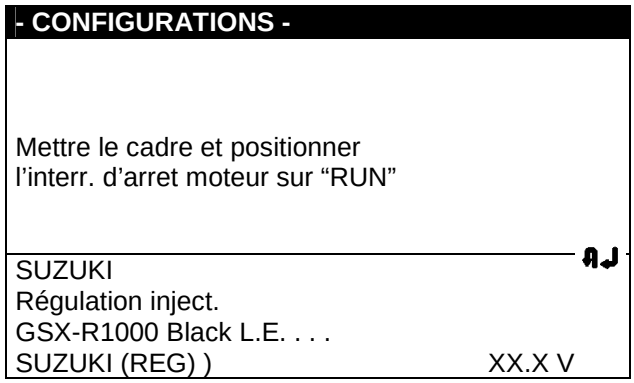
Dans les pages suivantes on visualise les écrans que l'utiliseur voit pendant les réglages. Dans ces écrans on indique d'utiliser des touches particuliers pour agir sur l'injection; la signification de ces touches-là est la suivante:

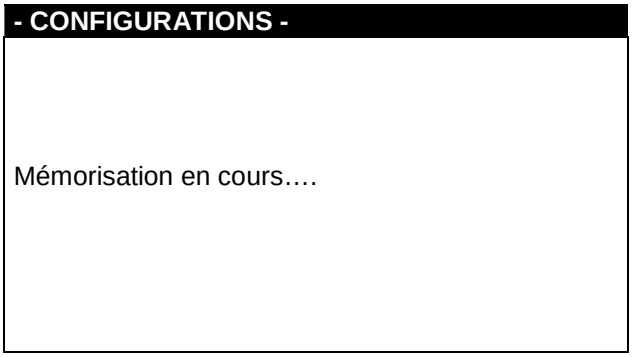
↑	Pour incrémenter la valeur du 1%
→	Pour incrémenter la valeur 10%
←	Pour décrémenter la valeur du 10%
↓	Pour décrémenter la valeur du 1%
↵	Pour mémoriser la valeur imposée.
↩	Pour remettre à l'état initial la valeur mémorisée auparavant.

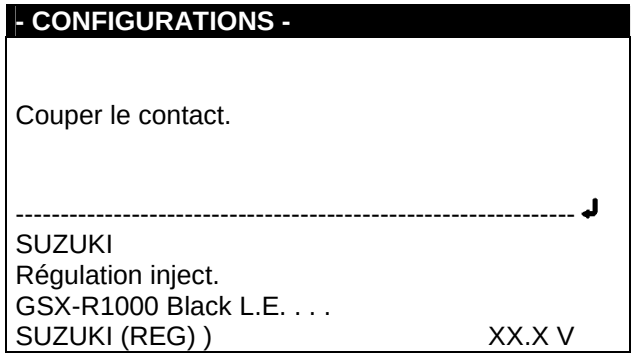
5.2.1 RETABLISSEMENT VALEURS ORIGINALES

Cette fonction permet de rétablir les informations originales du calculateur.
On doit l'effectuer quand on agit pour la première fois sur un véhicule et elle a la fonction de remettre à l'état initial les valeurs du réglage des temps d'injection à ceux standard établies par la firme.
Vous verrez la séquence d'écrans ci dessous après avoir sélectionné la fonction "Rétablissement valeurs originales"



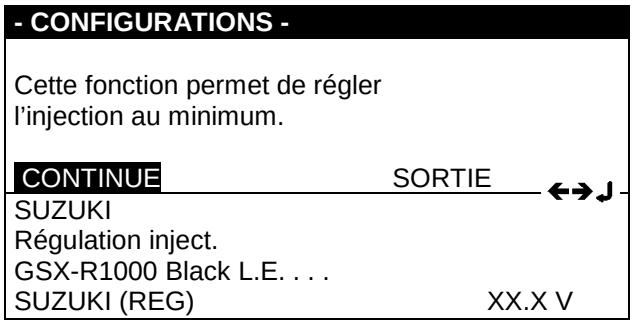


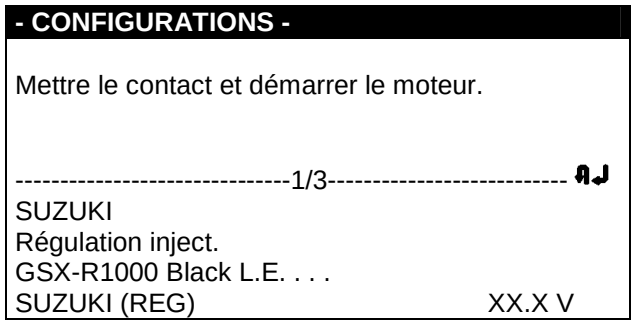


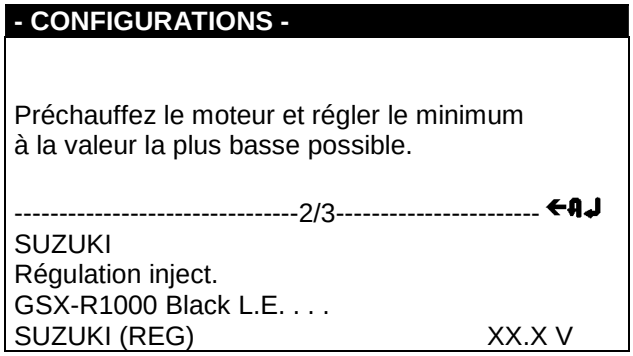


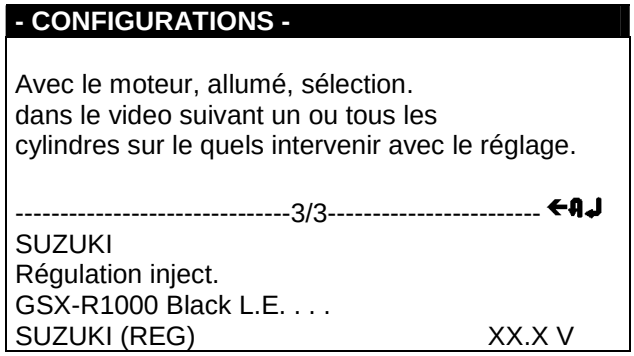
5.2.2 REGULATION AU MINIMUM

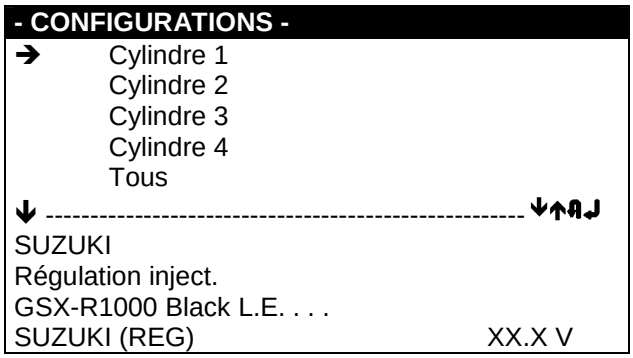
Cette fonction permet de régler l'injection au minimum.
C'est possible de réaliser le réglage du minimum soit pour un cylindre que pour tous les cylindres en le même temps. On suggère d'établir une valeur comprise entre le +10% - +40%.
Pendant la période de mémorisation c'est possible d'écouter le changement de bruit dans le fonctionnement du cylindre, en base au pourcentage du réglage établi.
Après avoir sélectionné la fonction "Régulation au minimum" Vous verrez la séquences des écrans ci dessous:

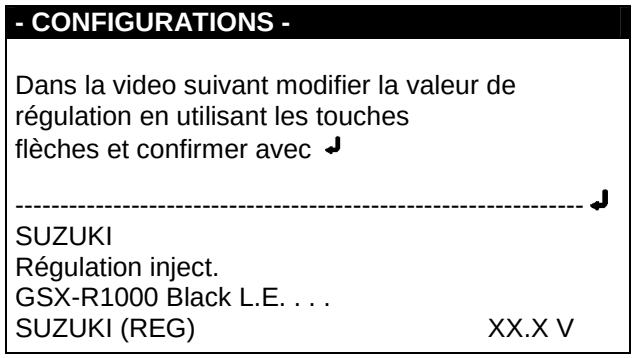


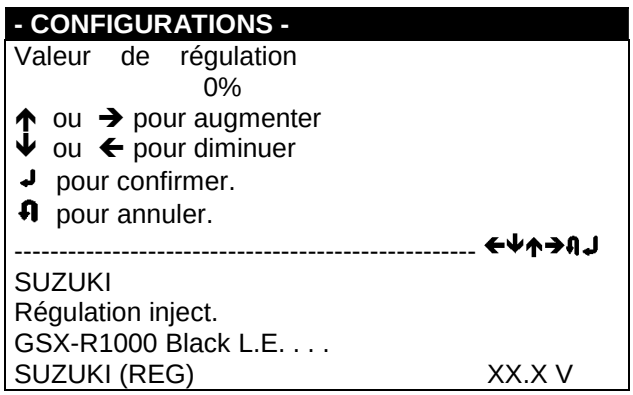


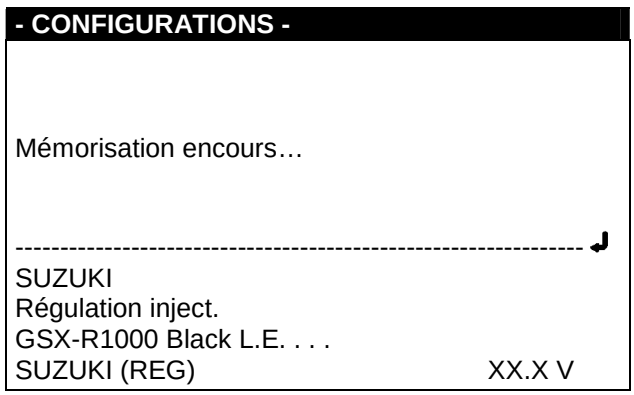








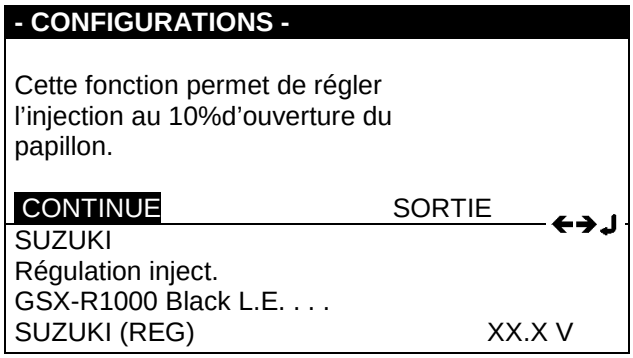


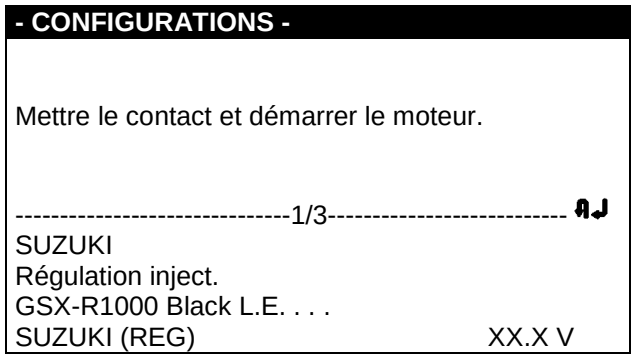


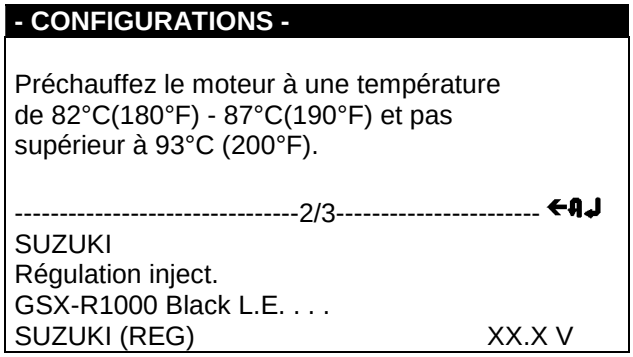
Après avoir éffectué les réglages "Arrêter le moteur et couper le contact".

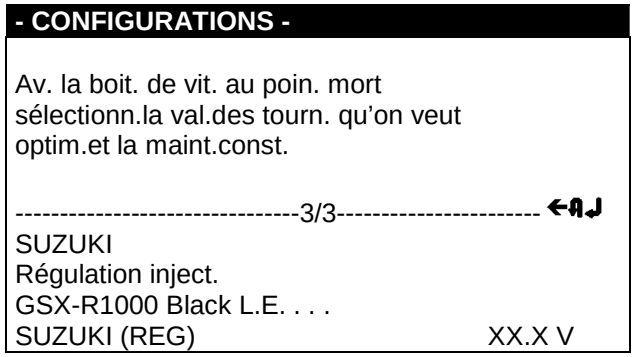
5.2.3 REGULATION AU 10%

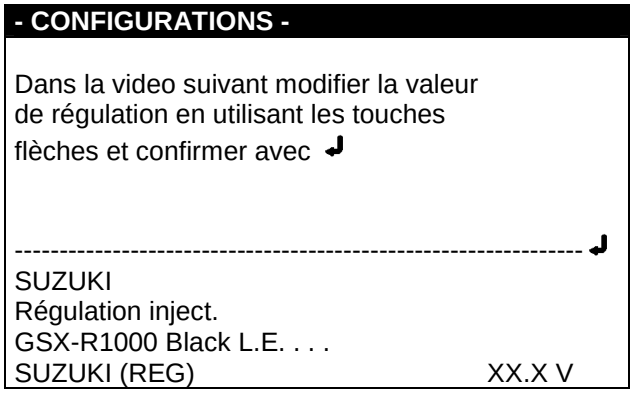
Cette fonction permet de régler l'injection au 10% d'ouverture du papillon.
Elle demande le chauffage du moteur, mais il faut éviter que la température dépasse les 93°C car le calculateur cherchera à compenser le surchauffage en appliquant un mélange pas correcte et en faussant les variations établies.
Après avoir sélectionné la fonction "Régulation au 10%" Vous verrez la séquence des écrans ci dessous :

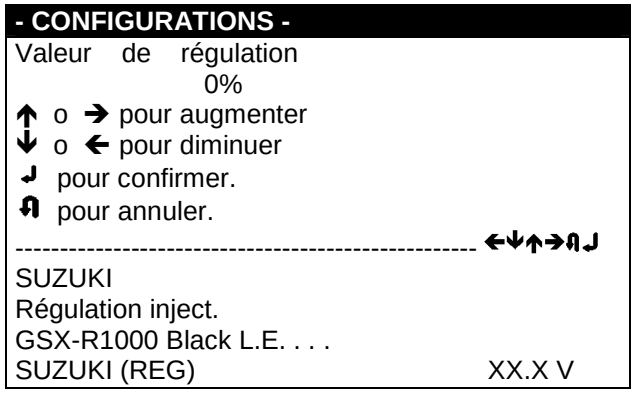


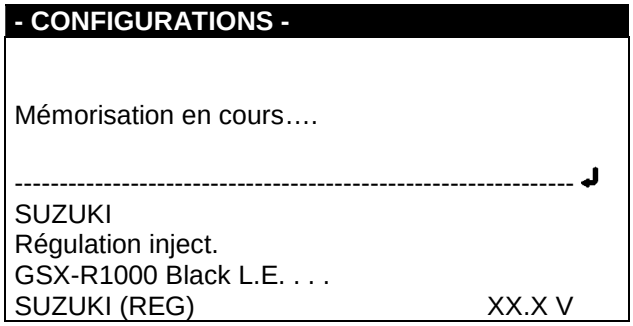


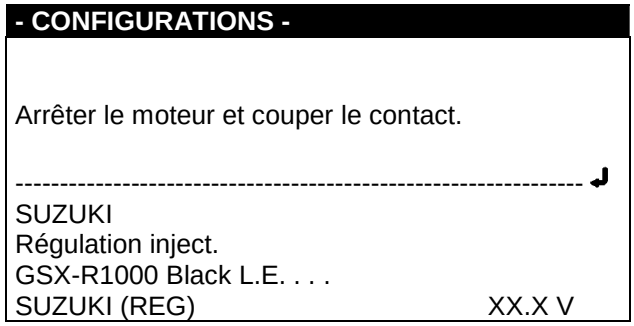

- CONFIGURATIONS -
Préchauffez le moteur à une température de 82°C(180°F) - 87°C(190°F) et pas supérieur à 93°C (200°F).
2/3
SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . .
SUZUKI (REG)
XX.X V


- CONFIGURATIONS -
Av. la boit. de vit. au poin. mort sélectionn.la val.des tourn. qu'on veut optim.et la maint.const.
3/3
SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . .
SUZUKI (REG)
XX.X V


- CONFIGURATIONS -
Dans la video suivant modifier la valeur de régulation en utilisant les touches flèches et confirmer avec
SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . .
SUZUKI (REG)
XX.X V







Après avoir réalisé les réglages "Arrêter le moteur et couper le contact".
A la fin de ce réglage on suggère de vérifier qu'il n'ait pas influencé négativement le réglage au minimum. Dans ce cas répétez la "Régulation au minimum".

5.2.4 REGULATION AU 25% - 50% - 75%

Ces fonctions permitent de régler l'injection au 25%, au 50% et au 75% d'ouverture du papillon.
Toutes les fonctions demandent le réchauffage du moteur, mais il faut éviter que la température dépasse les 93°C car le calculateur cherchera à compenser le surchauffage en appliquant un mélange pas correcte et en faussant les variations établies.
Une fois gagné la valeur de régulation qu'établit la meilleure réponse du moteur à une overture rapide du papillon au 25% (voire les écrans 1.3 e 1.4), on peut procéder avec la même au réglage des points 50% et 75%.
Pendant la recherche de la valeur optimale, on conseille les variations du +/- 20% du donné de réglage.
Après avoir sélectionné la fonction "Régulation au 25%", "Régulation au 50%", "Régulation au 75%" Vous verrez la séquences d'écrans ci dessous, où il ne changera que la valeur en pourcentage d'ouverture de la valve papillon.

- CONFIGURATIONS -

Cette fonction permet de régler
l'injection au 25%d'ouverture du
papillon

CONTINUE SORTIE ←→↵

SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . .
SUZUKI (REG) XX.X V

- CONFIGURATIONS -

Mettre le contact et démarrer le moteur.

----------1/3---------- ↵

SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . .
SUZUKI (REG) XX.X V

- CONFIGURATIONS -

Préchauffez le moteur à une température
de 82°C(180°F) - 87°C(190°F) et pas
supérieur à 93°C (200°F).

----------2/4---------- ←↵

SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . .
SUZUKI (REG) XX.X V

- CONFIGURATIONS -

Position.la boite de vit. en prem.,
établir les tourn.de mot. à 5000RPM et
les maintenir constantes

----------3/4---------- ←↵

SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . .
SUZUKI (REG) XX.X V

- CONFIGURATIONS -

Effectuez une ouverture rapide du
Papillon au 25% et observer la réponse
du moteur

----------4/4---------- ←↵

SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . .
SUZUKI (REG) XX.X V

- CONFIGURATIONS -

Dans la video suivant modifier la valeur
de régulation en utilisant les touches
flèches et confirmer avec ↵

---------- ↵

SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . .
SUZUKI (REG) XX.X V

- CONFIGURATIONS -

Valeur de régulation
0%
↑ o → pour augmenter
↓ o ← pour diminuer
↵ pour confirmer.
↩ pour annuler.
---------- ←↓↑→↩↵
SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . .
SUZUKI (REG) XX.X V

- CONFIGURATIONS -

Mémorisation en cours….

---------- ↵
SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . .
SUZUKI (REG) XX.X V

- CONFIGURATIONS -

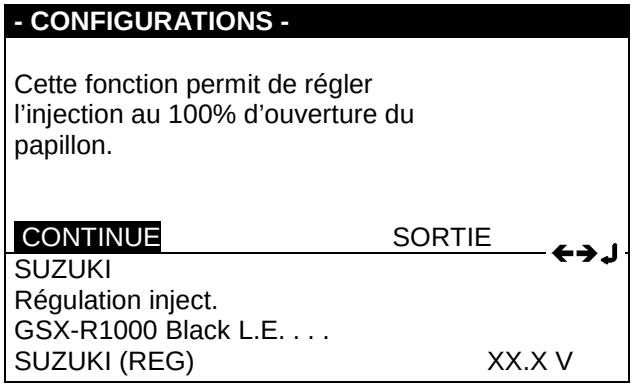
Arrêter le moteur et couper le contact.

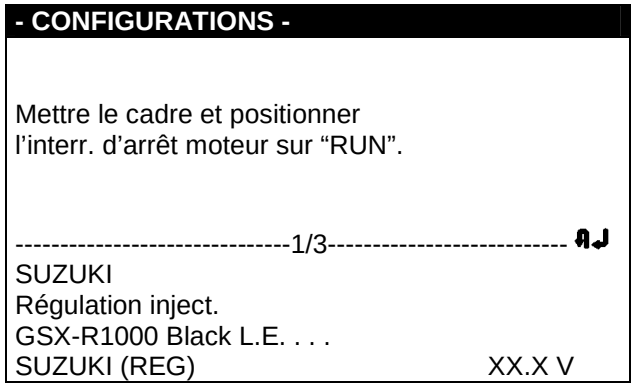
---------- ↵
SUZUKI
Régulation inject.
GSX-R1000 Black L.E. . . .
SUZUKI (REG) XX.X V

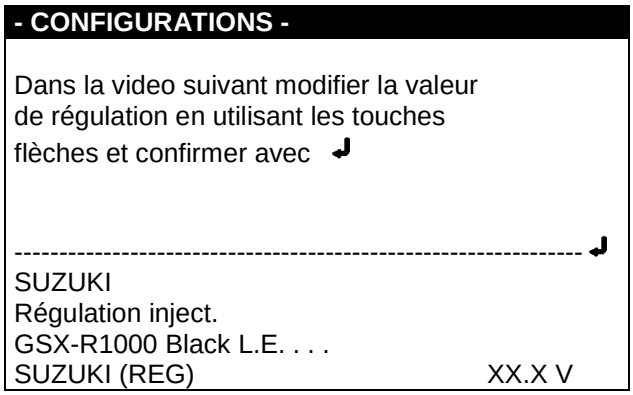
Après avoir réalisé les réglages “Arrêter le moteur et couper le contact”.

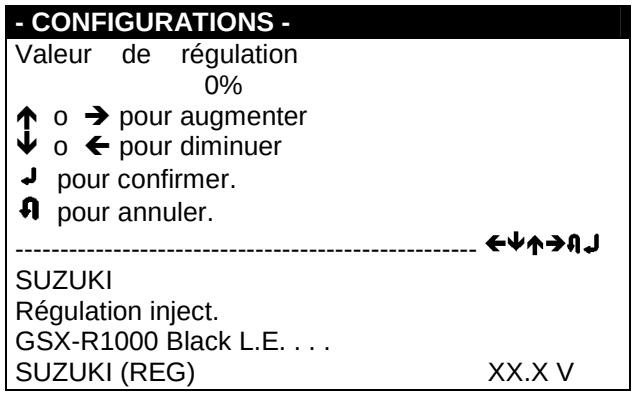
5.2.5 REGULATION AU 100%

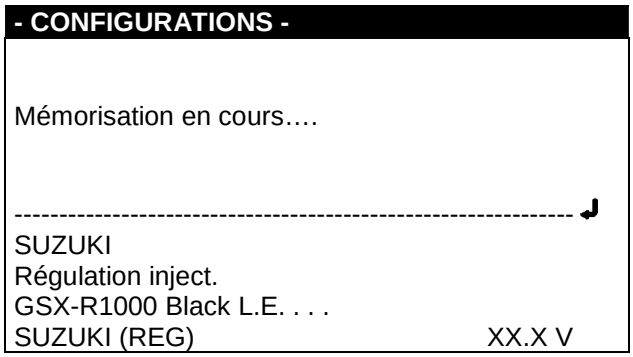
Cette fonction permit de régler l'injection au 100% d'ouverture du papillon.
Pour la recherche de la valeur optimale on suggère de procéder par chaques variations du +/- 20% de la valeur du réglage, qui seront suivies par un test sur route avec un'ouverture complète du papillon.
Il est possible que la valeur optimale du réglage soit négatif.
Après avoir sélectionné la fonction "Régulation au 100%" Vous verrez la séquence des écrans ci dessous.

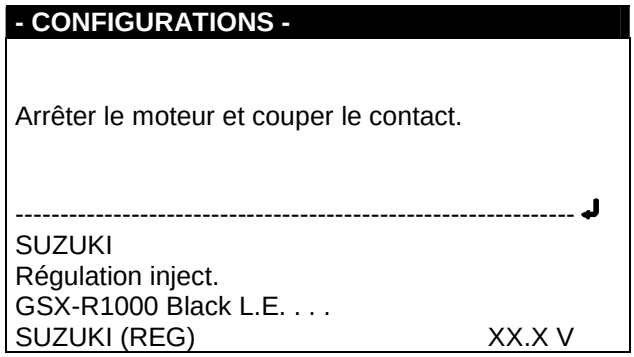












Après avoir effectué les réglages "Arrêter le moteur et couper le contact".

Blank Page

KAWASAKI: GUIDE A LA CONNEXION

KLX125C:
Numéros de châssis: - KLX125C-A03687
Numéros de châssis: - JKALX125CCDA04703

KLX125D:
Numéros de châssis: - JKALX125CDDA04361

CABLE: SL010458

CALCULATEUR INJECTION

KLX125C:
Numéros de châssis: KLX125C-A03688
Numéros de châssis: JKALX125CCDA04704

KLX125D:
Numéros de châssis: JKALX125CDDA04362

CABLE: SL010510 4 pin

CALCULATEUR INJECTION

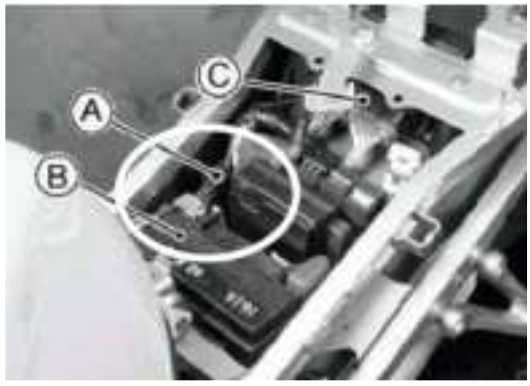
BJ250J (2007 -)

CABLE: SL010458

CALCULATEUR INJECTION

BJ250K (2007 -) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
EX250K (2008 -) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
KLX250S: **Numéros de châssis: KLX250S-A08596** **Numéros de châssis: JKALXMS14BDA08616** **KLX250V:** **Numéros de châssis: JKALX250SADA08486** **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
KLX250S: **Numéros de châssis: KLX250S-A08597** **Numéros de châssis: JKALXMS14BDA08617** **KLX250V:** **Numéros de châssis: JKALX250SADA08487** **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**

KX250Y (2011 -) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
ER400B/C, EX400C/D (2011 -) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
ER400C, EX400D (2011 -) **CABLE: SL010459**	**CALCULATEUR ABS**
KX450E (2009) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**

KX450E (2010) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
KX450E (2011 -) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZX600K/M (2003 - 2004) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION** 
ZX600N/P (2005 - 2008) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**

ZX600R (2009) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZX600R (2010 -) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZX636B/C (2003 – 2006) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
ER650A/B/C/D, EX650A/B/C/D (2006 -) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**

ER650B/D, EX650B/D (2006 -) **CABLE: SL010459**	**CALCULATEUR ABS**
KLE650A/B (2007 - 2009) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
KLE650B (2007 - 2009) **CABLE: SL010459**	**CALCULATEUR ABS**
KLE650C/D (2010 -) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**

KLE650D (2010 -) **CABLE: SL010510 6 pin**	**CALCULATEUR ABS**
ZR750J/K (2004 - 2007) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZR750L/M (2007 - 2009) **CABLE: SL010500**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZR750M (2007 - 2009) **CABLE: SL010459**	**CALCULATEUR ABS**

ZR750L/M (2010 -) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZR750M (2010 -) **CABLE: SL010510 6 pin**	**CALCULATEUR ABS**
ZR750N/P (2011 -) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZR750P (2011 -) **CABLE: SL010510 6 pin**	**CALCULATEUR ABS**

EJ800A (2011 -) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
VN900A/B/C/D (2000 - 2010) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
VN900B/C/D (2011 -) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZR1000A (2003 - 2006) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**

ZR1000B/C (2007 - 2009) **CABLE: SL010500**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZR1000C (2007 - 2009) **CABLE: SL010459**	**CALCULATEUR ABS**
ZR1000D/E (2010 -) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZR1000E (2010 -) **CABLE: SL010510 6 pin**	**CALCULATEUR ABS**

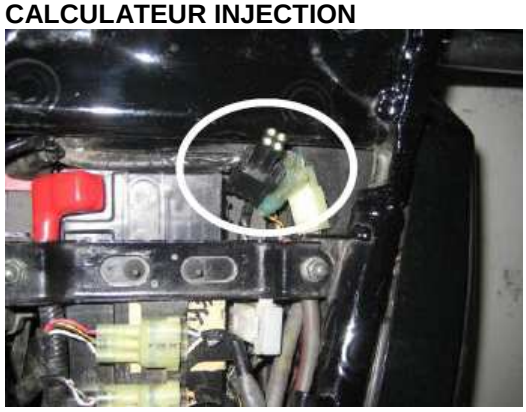
ZX1000C (2004 - 2005) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZX1000D (2006 - 2007) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZX1000E (2008 - 2009) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZX1000F (2010) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**

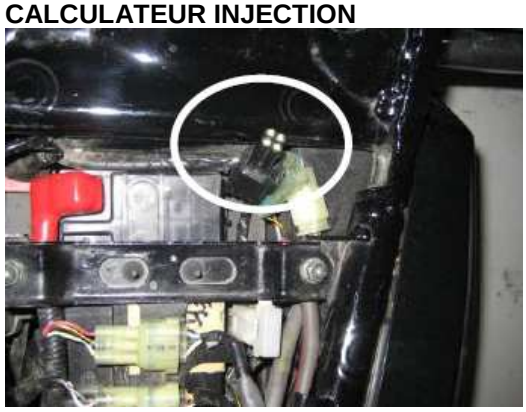
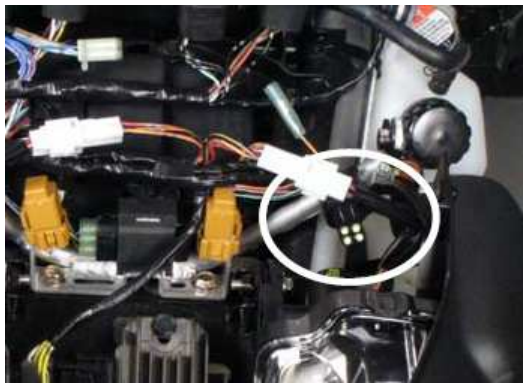
ZX1000G/H (2011 -) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZX1000H (2011 -) **CABLE: SL010510 6 pin**	**CALCULATEUR ABS**
ZX1000J/K (2011 -) **CABLE: SL010510 6 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZX1000K (2011 -) **CABLE: SL010510 6 pin**	**CALCULATEUR ABS**

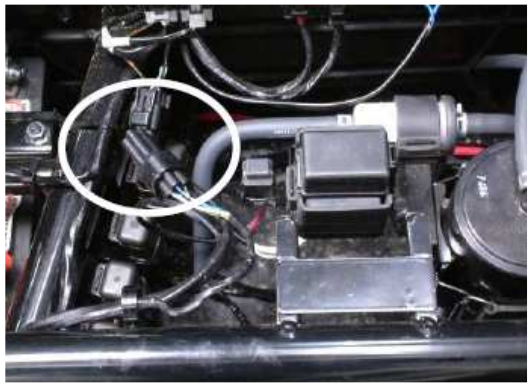
ZR1200D (2009 - 2010) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZR1200D (2011 -) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZX1200A/B (2000 - 2006) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZG1400A/B (2007 - 2009) **CABLE: SL010509 6 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**

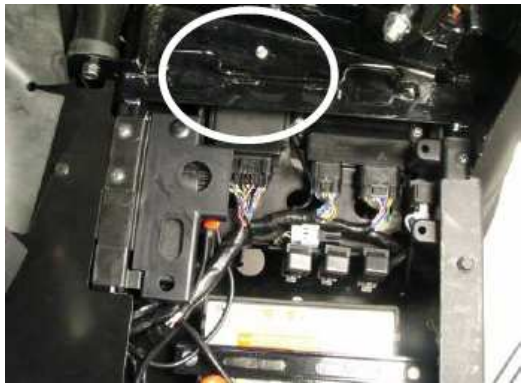
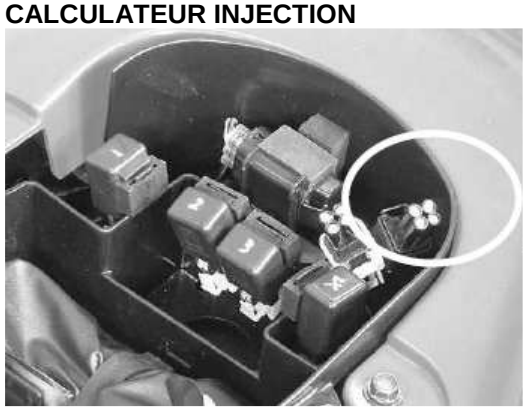
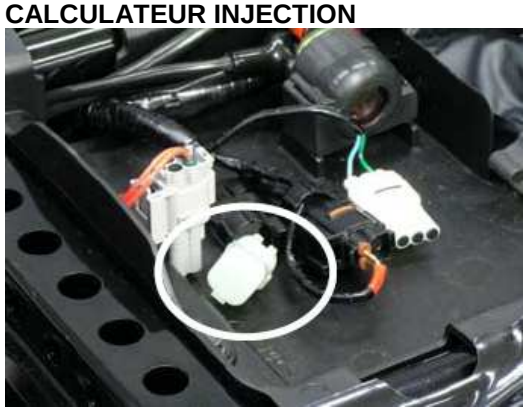
ZG1400A/B (2007 - 2009) **CABLE: SL010459**	**CALCULATEUR ABS**
ZG1400C/D (2010 -) **CABLE: SL010510 6 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZG1400C (2010 -) **CABLE: SL010510 6 pin**	**CALCULATEUR ABS**
ZX1400A/B/C/D (2006 - 2009) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**

ZX1400B/D (2006 - 2009) **CABLE: SL010459**	**CALCULATEUR ABS**
ZX1400C/D (2010 -) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
ZX1400D (2010 -) **CABLE: SL010510 6 pin**	**CALCULATEUR ABS**
VN1500J/L/M/N/R (1999 - 2008) **CABLE: SL010459**	**CALCULATEUR INJECTION**

VN1500P (2002 - 2003) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
VN1600A/B/D/F (2003 - 2008) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION** 
VN1700A/B/C/E/G (2009) **CABLE: SL010509 6 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
VN1700B (2009) **CABLE: SL010459**	**CALCULATEUR ABS**

VN1700A/B/C/D/E/F/G/J/K (2010 -) **CABLE: SL010510 6 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
VN1700B/D/F/K (2010 -) **CABLE: SL010510 6 pin**	**CALCULATEUR ABS**
VN2000A/D/E/F/G/H/J (2004 - 2010) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION** 
KSF450B (2007 - 2010) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION** 

KSF450B (2011 -) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION**
KAF620M/N/P (2009 -) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**
KAF620R/S (2009 -) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION** 
KRF750G/J/K/L/F/M (2008 - 2009) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION**

KRF750N/P/R/S/T/V (2010 -) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION** 
KVF750D/E/F (2008 -) **CABLE: SL010458**	**CALCULATEUR INJECTION** 
KVF750G/H/J/L (2012 -) **CABLE: SL010510 4 pin**	**CALCULATEUR INJECTION** 

Blank Page

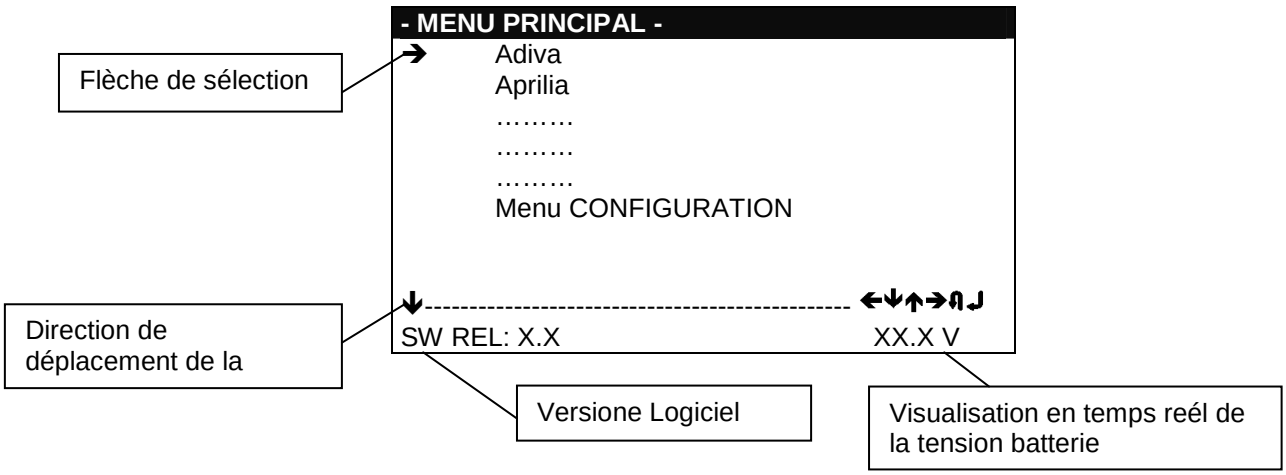
APENDICE

7.1 PAGES A L'ECRAN

Ce chapitre décrit les types de pages pouvant être affichées pendant la navigation du logiciel de diagnostic.

Les pages représentées dans les paragraphes suivants ne sont que des exemples et peuvent subir des modifications.

7.1.1 PAGE "MENU"

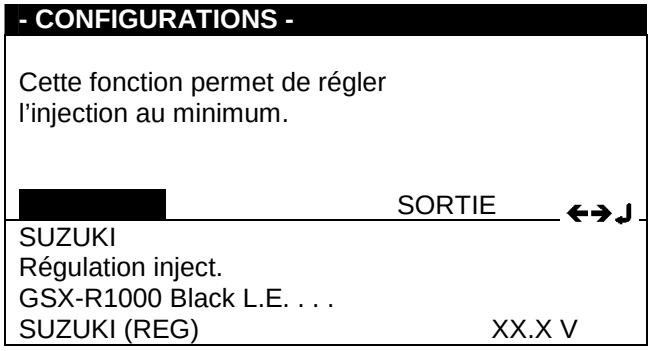


La page "MENU" permet la sélection d'une option dans une liste.

Par la suite la fonction des touches de navigation est décrite:

- ⮌: revenir à la page précédente.
- ⮠: accéder à l'option indiquée par la flèche de sélection.
- ↑: déplacer la flèche de sélection en haut d'une option.
- ↓: déplacer la flèche de sélection en bas d'une option.
- ←: déplacer la flèche de sélection en haut de 6 options (si le menu a plus de 6 options).
- →: déplacer la flèche de sélection en bas de 6 options (si le menu a plus de 6 options).

7.1.2 PAGE “CONTINUE-SORTIR”

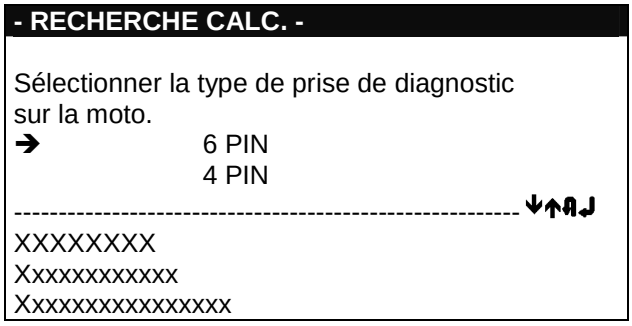


La page “CONTINUE – SORTIR” affiche un message d’avertissement et permet de procéder en sélectionnant CONTINUE ou d’interrompre en sélectionnant SORTIR.

Par la suite la fonction des touches de navigation est décrite:

- ↵: confirmer l’option soulignée.
- ←: déplacer la flèche à gauche.
- →: déplacer la flèche à droite

7.1.3 PAGE “SELECTION BINAIRE”

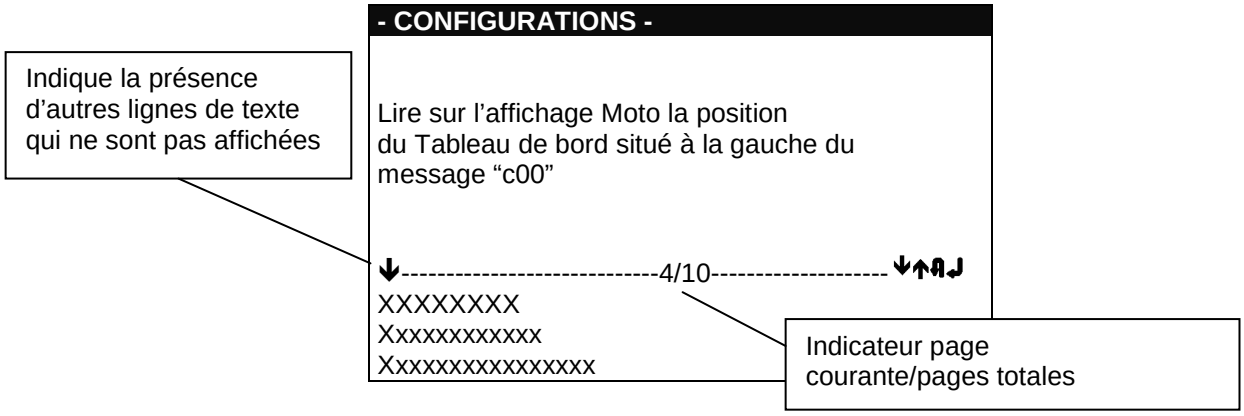


La page “SELECTION BINAIRE” affiche un message et permet d’effectuer une sélection entre deux options.

Par la suite la fonction des touches de navigation est décrite:

- ESC: revenir à la page précédente.
- ↵: confirmer l’option soulignée.
- ↑: déplacer la flèche en haut.
- ↓: déplacer la flèche en bas.

7.1.4 PAGE “MESSAGE”

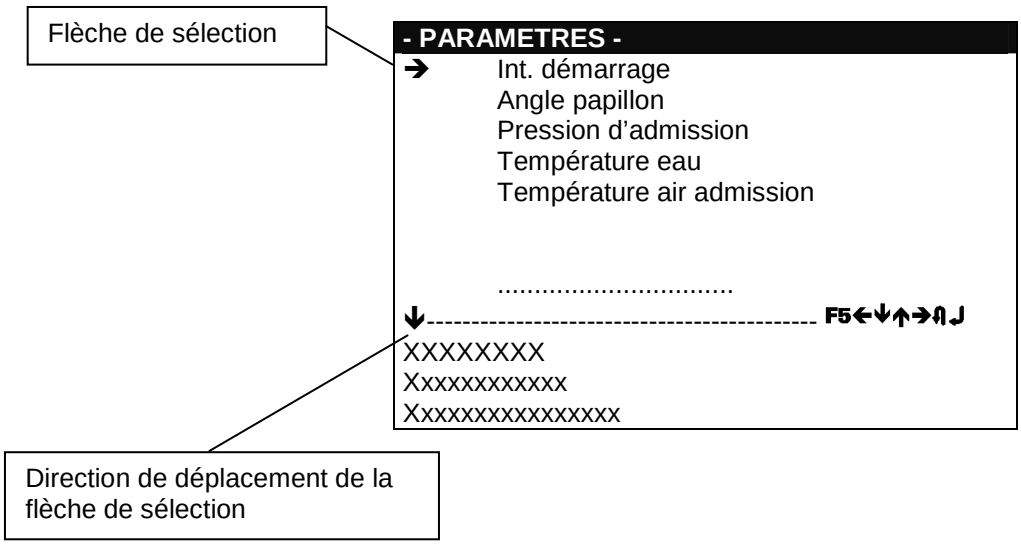

- CONFIGURATIONS -
Indique la présence d’autres lignes de texte qui ne sont pas affichées
Lire sur l’affichage Moto la position du Tableau de bord situé à la gauche du message “c00”
4/10
XXXXXXXX
Xxxxxxxxxxx
Xxxxxxxxxxxxxxx
Indicateur page courante/pages totales

La page “MESSAGE” affiche un message. L’indicateur de page courante/pages totales est affiché seulement en présence de plusieurs pages type “MESSAGE” en séquence.

Par la suite la fonction des touches de navigation est décrite:

- : revenir à la page qui précède le message ou la séquence de messages.
- : continuer au message ou à la page suivants.
- : déplacer la page du message d’une ligne en haut (seulement si le message a plus de 6 lignes).
- : déplacer la page du message d’une ligne en bas (seulement si le message a plus de 6 lignes).
- : revenir au message précédent (seulement en cas de messages en séquence).

7.1.5 PAGE “SELECTION MULTIPLE”

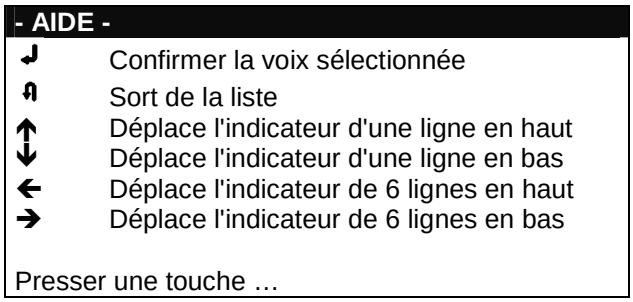


La page “SELECTION MULTIPLE” permet la sélection d’une ou plusieurs options d’une liste.

Par la suite la fonction des touches de navigation est décrite:

- **:** revenir à la page précédente.
- **:** ajouter une option à la sélection multiple.
- **:** déplacer la flèche de sélection en haut d’une option.
- **:** déplacer la flèche de sélection en bas d’une option.
- **:** déplacer la flèche de sélection en haut de 6 options (si le menu a plus de 6 options).
- **:** déplacer la flèche de sélection en bas de 6 options (si le menu a plus de 6 options).
- **F5:** confirmer la sélection multiple

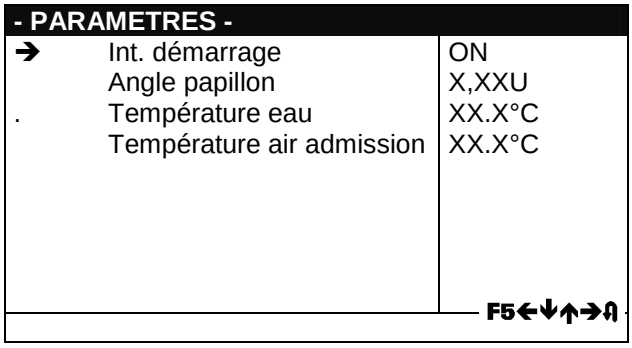
7.1.6 PAGE “AIDE – HELP”


- AIDE -
Confirmer la voix sélectionnée
Sort de la liste
Déplace l'indicateur d'une ligne en haut
Déplace l'indicateur d'une ligne en bas
Déplace l'indicateur de 6 lignes en haut
Déplace l'indicateur de 6 lignes en bas
Presser une touche …

La page “AIDE” donne des informations sur la fonction des touches actives dans la page de laquelle la fonction d’aide est rappelée.

Par la pression de n’importe quelle touche on continue dans les pages d’aide suivantes ou bien on revient à la page de laquelle l’aide a été activée.

7.1.7 PAGE “TABLEAU PARAMETRES”



La page “TABLEAU PARAMETRES” permet d’afficher les valeurs des paramètres du calculateur.

Pour activer le curseur d’activation du défilement des textes longs il faut appuyer une fois sur la touche fléchée suivante (🡻).

Par la suite la fonction des touches de navigation est décrite:

⮌: revenir au menu de sélection des paramètres.

🡹: déplacer le curseur d’activation en haut d’une ligne.

🡻: déplacer le curseur d’activation en bas d’une ligne.

🡸: déplacer le curseur d’activation de la colonne de droite à celle de gauche.

🡺: déplacer le curseur d’activation de la colonne de gauche à celle de droite.

F5: afficher le tableau des paramètres suivants supportés par le calculateur (6 à la fois).

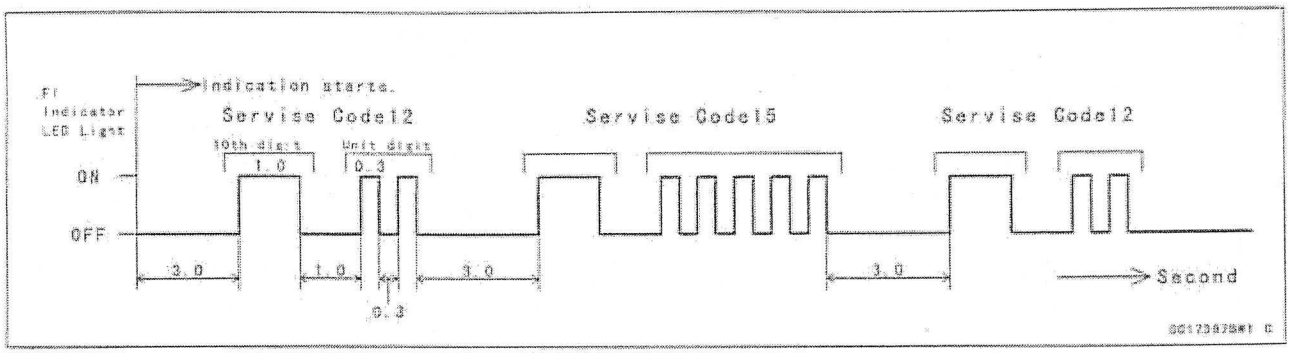
7.2 TYPES DE DIAGNOSTIC

7.2.1 COMMUNICATION SERIELLE

La communication sérielle est la modalité diagnostique la plus avancée puisque l'appareil établit une communication avec le calculateur grâce à laquelle il peut effectuer de manière complètement automatique le diagnostic du système.

7.2.2 CODES CLIGNOTANTS

Les codes clignotants sont une modalité de diagnostic limitée à l'identification des codes d'erreur mémorisés par le calculateur.
Les codes d'erreur sont indiqués d'une série de clignotements longs et courts du témoin de défectuosité (LED) comme indiqué de suite.
Lorsque le témoin de défectuosité clignote il faut interpréter les clignotements longs comme dizaines et les clignotements courts comme unités. Par exemple, en présence d'un code erreur 15 le témoin de défectuosité va effectuer un clignotement long (1 dizaine) et 5 clignotements courts (5 unités).
Lorsque plusieurs erreurs sont présentes le calculateur mémorise tous les codes d'entretien et l'affichage se fait en séquence. Lorsque les codes sont terminés l'affichage est répété jusqu'à quand la modalité d'autodiagnostic est activée.
En l'absence de défauts le témoin de défectuosité ne s'éclaire pas
Par exemple, en cas deux défauts se présentent dans la séquence 12, 15 , les codes d'entretien sont affichés de la manière suivante.



La modalité d'activation de la fonction d'autodiagnostic est expliquée par des messages affichés sur l'appareil selon le type de véhicule en essai.

7.2.3 CODES AFFICHES

Les codes affichés sur le visuel sont une modalité de diagnostic limitée à l'identification des codes d'erreur mémorisés par le calculateur.
Les codes d'erreur sont identifiés par un numéro ou un code alphanumérique affiché sur le visuel du tableau de bord du véhicule.
Lorsque plusieurs erreurs sont présentes le calculateur mémorise tous les codes d'entretien et l'affichage se fait en séquence. Lorsque les codes sont terminés l'affichage est répété jusqu'à quand la modalité d'autodiagnostic est activée.
La modalité de validation de la fonction d'autodiagnostic est expliquée par des messages affichés sur l'appareil selon le type de véhicule en essai.

7.2.4 PROCEDURE MANUELLE

Certaines fonctions de diagnostic peuvent être activées par des procédures manuelles et sont montrées cas par cas par l'appareil.

EOS S.r.l.
Motorscan® Division
Via Monte Aquila, 2 Corcagnano
43124 PARMA – Italy
Tel. +39 0521 631411
www.motorscan.com